

Rome, 1656-57
The plague recounted by Genoese diplomacy
di Alessia Ceccarelli

From Naples to Genoa. The trail of contagion and its immediate political antecedents

The subject of past epidemic waves and plague occurrences formed a cross-disciplinary area of studies in the final decades of the previous century, typically combining contributions from demographers, economic historians, and social historians,¹ and has again become a topical matter of enquiry in recent years². In the context of such studies, there are aspects of the 1656-57 plague epidemic (one of the two greatest to have swept through Mediterranean Europe in the seventeenth century, and overall well documented and researched) that still open for inquiry. In Italy, the wave spread through the Spanish domains in the south of the country (Sardinia first, then Naples), then hit the Papal States (Nettuno, the

¹ Essential contributions were made, among Italian historians, by C.M. Cipolla; see: *Contro un nemico invisibile. Epidemie e strutture sanitarie nell'Italia del Rinascimento*, Il Mulino, Bologna 1985; Id., *Il pestifero e contagioso morbo: combattere la peste nell'Italia del Seicento*, Il Mulino, Bologna 2012; Id., *Miasmi e umori*, Il Mulino, Bologna 1989. Cf. P. Preto, *Peste e società a Venezia nel 1576*, Neri Pozza, Vicenza 1978; L. Antonielli ed., *La polizia sanitaria: dall'emergenza alla gestione della quotidianità*, Rubbettino, Soveria Mannelli 2015; C. Ciano, *La sanità marittima nell'età medicea*, Pacini, Pisa 1976; G. Calvi, *Storie di un anno di peste*, Bompiani, Milano, 1984; J. Henderson, *Public Health, Pollution and the Problem of Waste Disposal in Early Modern Tuscany*, in S. Cavaciocchi ed., *Le interazioni fra economia e ambiente biologico nell'Europa preindustriale, secc. XIII-XVIII*, Firenze University Press, Firenze 2010; G. Assereto, «Per la comune salvezza dal morbo contagioso». I controlli di sanità nella Repubblica di Genova, *Città del silenzio*, Novi Ligure 2011; R. Cancila, *Salute pubblica e governo dell'emergenza: la peste del 1575 a Palermo*, in «Mediterranea. Ricerche storiche», 37, 2016, pp. 231-272.

² The «Journal of Early Modern Studies», 11, 2022, for instance, will be entirely devoted to the theme of *Plagues in Early Modern Europe: History, Models, Representations and Metaphors*.

Castelli area south of Rome, then Rome itself), before sweeping through Florence and finally, with great virulence, Genoa. Death rates peaked in Genoa around the end of June 1657, with as many as 7,500 deaths a week, based on the most reliable data. Although the final death toll for Genoa is still debated, it seems probable the epidemic halved its population.³ Rome suffered considerably less, with an estimated 9,500 deaths out of a total population of 125,000⁴.

Genoa stands out conspicuously, as a case study, for the measures its government adopted to seek to prevent and then control the epidemic, and as a chapter in the history of science, for the attitude of its theorists and physicians towards the common body of credence surrounding the *morbo contagioso* ('infectious disease')⁵. The 1656-57 epidemic had the full impact of a *tsunami* on Genoa – a catastrophe it was marginally able to foresee and vainly sought to avert. Where the Genoese had succeeded with the wave of 1629-30, they now failed. The course followed by the epidemic has been clearly established: having crossed North Africa, then Spain (1647-48) and Sardinia (1652), it ran along the Italian peninsula south to north, hitting the two capital cities of Naples and Rome

³ G. Assereto, «Per la comune salvezza dal morbo contagioso», cit.; P. Calcagno and F. Ferrando, *Tra tutela dell'ordine pubblico e salvaguardia delle manifatture. La peste di Genova del 1656-1657*, in P. Fontana and L. Nuovo eds., *Il Cardinale Stefano Durazzo. Esperienza diplomatica e servizio pastorale*, Edizioni Liturgiche, Roma 2019, pp. 117-147; D. Presotto, *Genova 1656-1657. Cronache di una pestilenza*, in «Atti della Società Ligure di Storia Patria», V, 2, 1965, pp. 353-355; M. Lagomarsino, *Per i pubblici poteri*, in *Genova. La Liguria e l'Oltremare tra Medioevo ed Età moderna. Studi e ricerche d'archivio*, Bozzi, Genova, vol. II, 1976, pp. 409-429; W. Rossi, *Morbo, contagio, profilassi*, in *Ibid.*, pp. 393-408; G. Calvi, «Dell'altrui communicatione»: comportamenti sociali in tempo di peste (Napoli, Roma, Genova 1656-57), in *Popolazione, società e ambiente. Temi di demografia storica italiana (secc. XVII-XIX)*, Società Italiana di Demografia Storica ed., Clueb, Bologna 1990, pp. 561-579; B. Anatra, *La peste del 1647-1658 nel Mediterraneo occidentale: il versante italiano* in *Ibid.*, pp. 549-560; R. Sansa, *Conoscere la città per salvarla dalla peste: gli strumenti di indagine "statistica" durante la peste di Roma del 1656-1657*, in G. Da Molin ed., *Percorsi condivisi: ricerche su popolazione, ambiente e salute*, Cacucci, Bari 2014, p. 311.

⁴ D. Presotto, *Genova 1656-1657*, cit., p. 319; I. Fosi, *Introduzione* to Ead. ed., *La peste a Roma (1656-1657)*, Università degli Studi Roma Tre, Roma 2007, p. 1; E. Sonnino and R. Traina, *La peste del 1656-57 a Roma. Organizzazione sanitaria e mortalità*, in *La demografia storica delle città italiane*, Clueb, Bologna 1982, pp. 433-452; P. Savio, *Ricerche sulla peste di Roma degli anni 1656-1657*, in «Archivio Romano di Storia Patria», XXV, 1972, pp. 113-142; A. Belardelli, *Il governo della peste: l'esperienza romana del 1656*, in «Sanità e storia», I, 1987, pp. 51-79; R. Ago and A. Parmeggiani, *La peste del 1656-57 nel Lazio*, in *Popolazione, società, ambiente*, cit., pp. 595-611; M. D'Amelia, *La peste del 1656-57 a Roma nel carteggio del prefetto dell'Annona*, in «Dimensioni e problemi della ricerca storica», 1990, 2, pp. 135-151.

⁵ L.A. Muratori, *Del governo della peste e delle maniere di guardarsene...*, N. Gavelli, In Pesaro, 1743; G. Assereto, «Per la comune salvezza dal morbo contagioso», cit.; G. Cosmacini, *Storia della medicina e della sanità in Italia dalla peste europea alla guerra mondiale, 1348-1918*, Laterza, Roma-Bari 1987; A. Pastore, *Le regole dei corpi. Medicina e disciplina nell'Italia moderna*, Il Mulino, Bologna 2006.

with particular force before it reached Genoa⁶. In both Naples and Rome, the Genoese were deeply involved politically, financially, and socially: their colony in Naples, for extent and import; the offices they held in Rome, and the financial ventures in the Papal States all entailed massive exposure⁷. As Genoese relations with Spain came to a crisis in 1654, furthermore, fatally compromising the old alliance to the *Monarquía*⁸, the Holy See became a vital interlocutor and partner for Genoa, commercially and politically.

And yet, not long before the epidemic reached them, relations between Genoa and Rome had not been good; disputes over matters of jurisdiction and policy had so exasperated pope Innocent X Pamphilj that in the audience of 27 December 1652 he compared the Republic with England and threatened excommunication and an interdict⁹. These tensions were gradually mitigated following the election of Alexander VII Chigi as pope, in the spring of 1655; but the plague was now at their door.

By the mid seventeenth century, a relation of strict *interdependence* held between national health systems within the Italian peninsula, Carlo Cipolla has shown¹⁰; this examination of political and diplomatic dealings between Genoa

⁶ C.M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo* cit., p. 33; R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., p. 310; P. Calcagno, *Pestilenze e controllo del territorio nella Repubblica di Genova*, in M. Berruti ed., *La peste a Finale (1631-1632). Diffusione e incidenza di una epidemia nella Liguria di antico regime*, Philobiblon, Ventimiglia 2012, pp. 96-161. On the plague of Naples, see S. D'Alessio, *Un'ultima punizione. Napoli, 1656*, in «Il Pensiero Politico», 2, 2003, pp. 325-334; Ead., *On the Neapolitan Plague of 1656: Expedients and Remedies*, in D. Cecere, C. De Caprio, L. Gianfrancesco, P. Palmieri eds., *Disaster Narratives in Early Modern Naples. Politics, Communication and Culture*, Viella, Roma 2018, pp. 187-204; G. Calvi, *L'oro, il fuoco, le 29apol: la peste 29apolitana del 1656*, in «Archivio storico italiano», CXXXIX, 3, 1981, pp. 405-458.

⁷ «Sembra che i Genovesi abbiano intenzione di comprare tutti gli uffici, con l'intenzione di comprare prima o poi l'intera Roma» (It seems the Genoese intend to buy themselves into all offices, and then to buy the whole of Rome), wrote man of letters Gregorio Leti (1630-1701), G. Leti, *Il livello politico ò sia la giusta bilancia nella quale si pesano tutte le massime di Roma, & attioni de' Cardinali viventi*, s. n., Cartellana [Geneva], 1678, p. 503. See also, G. Brancaccio, *Nazione genovese. Consoli e colonia nella Napoli moderna*, Guida, Napoli 2001.

⁸ V. Vitale, *Diplomatici e consoli della Repubblica di Genova*, in «Atti della Società Ligure di Storia Patria», LXIII, 1934, p. VIII. Cf. Id., *La diplomazia genovese*, Istituto per gli Studi di Politica Internazionale, Milano 1941, p. 32; T.A. Kirk, *La crisi del 1654 come indicatore del nuovo equilibrio mediterraneo*, in M. Herrero Sánchez, Y.R. Ben Yessef Garfia, C. Bitossi and D. Puncuh eds., *Génova y la Monarquía Hispánica, (1528-1713)*, «Atti della Società Ligure di Storia Patria», LI, 1, 2011, pp. 527-538; C. Bitossi, *Il granello di sabbia e i piatti della bilancia. Note sulla politica genovese nella crisi del sistema imperiale ispano-asburgico, 1640-1660*, *Ibid.*, pp. 495-526; M. Herrero Sánchez Manuel, *La quiebra del sistema hispano-genovés (1627-1700)*, in «Hispania», 65, 219, 2005, pp. 115-151.

⁹ Archivio di Stato di Genova (henceforth ASGe), Archivio segreto (henceforth AS), 2360, Lettere Ministri (henceforth LM), Roma, Lazzaro Maria Doria to the Government, December 27, 1652.

¹⁰ C.M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., p. 43. See also G. Alfani, *Plague in Seventeenth-century Europe and the Decline of Italy. An Epidemiological Hypothesis*, in «European Review of Economic History», 17, 2013, pp. 408-430.

and Rome is to be understood providing far from secondary evidence of that general framework.

The letters of resident minister Agostino Pinelli, prisoner of the infectious disease

The primary source on which this enquiry is chiefly based is of great interest on several counts, consisting of the conspicuous body of unpublished letters written by Agostino Pinelli, Genoese resident minister at the papal court from June 1653 to May 1655¹¹. As a zealous, if not especially sharp, functionary, Pinelli witnessed the epidemic unfold and described it, thus affording insights into the responses to the plague by an exponent of the Genoese high nobility, as well as other matters of cultural interest. In his study of the plague, Alessandro Pastore compares the approaches taken in Rome and Genoa and concludes that in neither city was the response to the plague so *rigorous* as the authorities would have it (in their propaganda and celebrations) and was in fact rather *muddled* due to indecision and negligence¹². One case in point was failure on the part of the physicians to overcome their differences and produce a clear and timely assessment of the progression of the epidemic¹³, leading to delays that were to bear grievous consequences on the Genoese front especially. Pinelli's frequent dispatches to his government (at intervals of two-three days in the most acute phase) confirm this assessment and provide valuable new material for the study of the infection in Rome especially, detailing, for instance, the roles of Ligurian prelates such as cardinal Lorenzo Imperiale, formerly governor of Rome (1653-54), then entrusted with reorganising Vatican state finances¹⁴, and *monsignor*

¹¹ Having arrived in Rome on 9 June 1653 as *Resident Minister*, Pinelli had his leave-taking audience on 21 May 1657, V. Vitale, *Diplomatici e consoli*, cit., pp. 18-19. Also, ASGe, AS, 2363, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 27, 1653; *Ibid.*, 2366, LM, Roma, Agostino Franzone to the Government, May 5, 1657; R. Di Tucci, *La peste di Roma nel 1656-1658, secondo il carteggio dei diplomatici genovesi*, in *Atti del III Congresso Nazionale di Studi Romani (Roma 22-27 aprile 1933)*, vol. II, Cappelli, Bologna 1935. On the correspondence of Gabriello Riccardi, Ambassador of Ferdinando II de' Medici during the plague of Rome (1656-57) see G. Calvi, «*Dell'altrui comunicazione*», cit., pp. 563-571: like Pinelli, Riccardi gave detailed accounts of the social impact of the plague (which, with the poorer population, was particularly severe) and of the responses of the pope, of the Curia, and of the court. Unlike Pinelli, he also recorded personal impressions, and wrote about the way the plague affected his existence. Cf. S. Barker, *Art, Architecture and the Roman Plague of 1656-1657*, in «*Roma moderna e contemporanea: rivista interdisciplinare di storia*», 14, 1-3, 2006, p. 257 (pp. 243-262).

¹² A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste nell'Europa moderna*, Laterza, Roma-Bari 1991, pp. 173 ff. (*Genova e Roma: confusione e rigore nel governo della peste*). Cf. R. Benedetti, *La via della peste dalla Terra di Nettuno a Roma (1656)*, in «*Roma moderna e contemporanea*», XIV, 1-3, 2006, p. 26.

¹³ A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 175.

¹⁴ S. Tabacchi, *IMPERIALI, Lorenzo*, in *Dizionario biografico degli Italiani* (henceforth *DBI*), vol. 62, 2004, *ad vocem*; G. Moroni, *Dizionario di erudizione storico-ecclesiastica*, Tipografia Emiliana, In Venetia, 1845, vol. XXXIV, pp. 148-149.

Girolamo Gastaldi, general commissioner of plague hospitals (*lazzaretti*) and author of a valuable treatise on this epidemic¹⁵.

Pinelli's first report regarding *sospetta peste* ('suspected plague') reached the Genoese *Collegi* on 20 June 1656, apprising them of the first four casualties, which had occurred in the Trastevere district of Rome. The four dead were the pregnant wife of an innkeeper, her mother and sister, and an infant. The innkeeper, with his boy and nephew, had all been confined to the plague hospital as a precaution¹⁶. Pinelli clearly wished to inform and reassure at once: he stressed the innkeeper's wife had almost certainly died for ingesting too much water the day before she miscarried her child; that her mother (who had been tending to her) had long been in poor health and had shown no signs of plague at the time of her death. The only suspect cases, though mildly so, were the stillborn child and the woman's sister, on whose bodies petechiae had formed¹⁷. Pinelli could also assure the Genoese magistrates the consultant physicians who had examined the case were seven of Rome's best and had ruled out plague; the pope would, furthermore, spare no precaution and would suffer no *trascuratezza* (negligence) in such grave matter¹⁸.

A few days later, on 17 June, the resident again reported to his government. While still seeking to reassure and qualifying extant cases as *sospetti*, he is now quite open about his fears for his own health and that of his family. He had come to Rome with his wife and children in train, and just as they all prepared to board a galley sailing back to Genoa they had been prevented by the onset of the epidemic. His present lodgings, he complained, were unfit; his health was failing, and he had about him only the bare necessities (having shipped the bulk of his belongings). There was no way for him to reach Livorno from Rome, but the Genoese galley could sail no closer and the Grand duchy of Tuscany had instituted a cordon sanitaire¹⁹. In Civitavecchia, the chief port of the Papal States, four suspect deaths had occurred (two friars, a youth, and the youth's father) and a soldier was gravely ill. Strict quarantine measures had been issued to the effect that anyone attempting to leave the place would be *archibugiato* (shot)²⁰.

The southern regions of the Papal States, along the border with the Spanish domains, gave most cause for concern; Pinelli's sources spoke openly of plague

¹⁵ G. Gastaldi, *Tractatus de avertenda et profliganda peste politico-legalis eo lucubratus tempore...*, Ex Camerali Typographia Manolesiana, Bononiae, 1684. See also R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., pp. 312, 316; Id., *L'odore del contagio. Ambiente urbano e prevenzione delle epidemie nella prima età moderna*, in «Medicina e storia», 3, 2002, p. 97; M. Marsili, *GASTALDI, Girolamo*, in *DBI*, vol. 52, 1999, *ad vocem*; P. Capparoni, *La difesa di Roma contro la peste del 1656-57 come risulta dall'opera del Card. Gastaldi "De avertenda et profliganda peste"*, Imprimerie Furnica, Bucarest 1932.

¹⁶ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 10, 1656.

¹⁷ *Ibid.*; cf. C.M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., pp. 109-110.

¹⁸ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 10, 1656.

¹⁹ *Ibid.*, June 17, 1656.

²⁰ *Ibid.* On the distinction between *sospensione* (suspension) and *bando* (ban), C.M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., p. 35.

in Naples, and of a death toll of 25,000²¹. He was confident the papal galleys patrolling the coastline would prevent the contagion from spreading *per via di mare* (by sea). The greatest threat came by land, the border between the two states being so long and impervious, and the southern people being of infamously *ardita* (audacious) nature²².

The first mention of Nettuno is also made in this letter. Nettuno, a borgo by the sea not far down the coast from Rome, had been quarantined on the preceding Thursday; nonetheless, it most likely to have been the main gateway through which the plague spread to Rome, and suffered the highest casualties in the Papal States, at a rate of perhaps over five hundred to the thousand²³. At that date, the authorities in Rome were not particularly concerned by the Nettuno focus; whatever ailments had been afflicting the people in the area, physicians sent from Rome found to be *del tutto naturali e fuori da ogni sospetto di peste* (wholly natural and bearing no resemblance to plague)²⁴.

In this same letter, Pinelli also makes his first mention of the Congregazione di Sanità, the health authority to which, as far as Pinelli knew, the pope had granted unlimited spending powers²⁵. The Congregazione had been created in 1567 and then again put in charge of operations in 1629-30. It was currently headed by cardinal Giulio Sacchetti and had Mario Chigi, the pope's brother, as *prefetto* (also generale di Santa Chiesa, sovrintendente dell'Annona e giudice di Borgo)²⁶. But the Congregazione had to be reinstated *ad hoc*, in Rome, whereas Genoa and other Italian states of the age had created permanent magistratures (Conservatori di Sanità, or Magistrato di Sanità) ever since the 1528 epidemic²⁷; in not having a permanent office, Rome and the Kingdom of Naples were unique²⁸.

²¹ Most deaths occurred inside convents and among the poorer population, ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 17, 1656.

²² Cf. R. Benedetti, *La via della peste*, cit., p. 14.

²³ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 17, 1656; I. Fosi, *Introduzione*, cit., p. 5; R. Ago and A. Parmeggiani, *La peste del 1656-57 nel Lazio*, cit., pp. 595-611. Nettuno may have lost as many as 2/3 of its inhabitants, with a surviving population of 500 out of 1,500, R. Benedetti, *La via della peste*, cit., pp. 13-34.

²⁴ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 17, 1656.

²⁵ *Ibid.*

²⁶ I. Fosi, *Introduzione*, cit., p. 9; Ead., *All'ombra dei Barberini. Fedeltà e servizio nella Roma Barocca*, Bulzoni, Roma, 1997, pp. 152-154.

²⁷ There is evidence of an Ufficio di Sanità *ad preservandam sanitatem* as early as 1449 (probably not yet a permanent office), C.M. Cipolla, *Contro un nemico invisibile* cit., p. 17; G. Assereto, «*Per la comune salvezza dal morbo contagioso*, cit., pp. 18-20, 143.

²⁸ R. Sansa, *Un territorio, la peste, un'istituzione. La congregazione sanitaria a Roma e nello stato pontificio, XVI-XVII secolo*, in «*Storia Urbana*», 147, 2015, pp. 9-32; W.G. Naphy and A. Spicer, *La peste in Europa*, Il Mulino, Bologna 2006, pp. 74-81; C.M. Cipolla, *Origini e sviluppo degli uffici di sanità in Italia*, in Id., *Le tre rivoluzioni e altri saggi di storia economica e sociale*, Il Mulino, Bologna 1989, pp. 243-262.

Regarding the situation in Rome, in the same letter of 17 June Pinelli wrote that the danger of a focus in Grottaferrata had been averted²⁹ and that the situation seemed promising in all of Rome's *rioni*, including Trastevere.³⁰ *Rastelli*, the system of street barriers that had become a familiar sight in times of plague³¹, had gone up all over the rione di Borgo. Processions were banned, much to the anguish and dismay of a populace that lived by the rites of the Counter-Reformation. It was a doleful (*molto dolorosa*) state of affairs, with restrictions on freedom of movement, commerce, and social gatherings weighing on the lives of everyone³².

Two days later (19 June) Pinelli wrote again, but that letter has gone missing; on 24 June, however, things had come to a turning point. Two deaths had occurred in Trastevere and at the plague hospital on the Isola Tiberina which could no longer be treated as *sospetti* and were instead *evidenti casi di contagio* (clear cases of plague): the deceased were the innkeeper's nephew, with a dark blotch on his chin, and a niece of the innkeeper's wife, with a bubo. It was impossible to rule out the infection had reached other *rioni* in Rome or suppose illustrious households could have been spared³³. Buboes and dark blotches also showed on the body of a secular friar of S. Maria sopra Minerva, and the church and convent were thus quarantined; in Trastevere, a seaman at the port of Ripa Grande had been taken ill and was treated as suspect, whereas the wife of the gardener at the basilica of Saint Cecilia had died; the basilica stood next to the complex of S. Giovanni Battista, the hospital and church of the Genoese in Rome, leading the entire area to be closed off by a cordon sanitaire. By order of cardinals Antonio Barberini, Langravio (Frederick of Hesse-Darmstadt), and Imperiale, a guarded fence involved fifteen *rastelli* had started to go up the previous night³⁴. Rome and its surrounding countryside, as far as Tivoli, were cordoned off, and while some of the greater nobility had fled the city in time, an edict had forbidden physicians and surgeons from leaving; the same edict also ordering the internment of all vagrants in a hospice. Civil court operations were suspended, as were those of all congregations, with the exception of the Congregazioni di Sanità. Cardinals alone were allowed access to the Vatican but could bring no retinue and were barred from the pope's anteroom. Pinelli promised to give further updates soon, *se Dio glielo avesse concesso* (if God so granted)³⁵.

²⁹ In connection with two friars from Naples who had sought hospitality with a vine-dresser (who was duly arrested), ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 17, 1656.

³⁰ The innkeeper's house and inn had been bricked up, and the state of health of patients at the plague hospital seemed to be improving, *Ibid.*

³¹ A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 25; R. Benedetti, *La via della peste*, cit., p. 23.

³² ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 17, 1656.

³³ *Ibid.*, June 24, 1656.

³⁴ *Ibid.*

³⁵ *Ibid.*, Letters of June 16 and July 8, 1656. See also S. Barker, *Art, Architecture and the Roman Plague*, cit., pp. 243-244.

From out of Pinelli's vast epistolary, we have selected a restricted corpus of letters to account for the progression in time of specific sub-themes, here discussed under separate headings. The main headings are: the course of the epidemic; Alexander VII's management of the crisis; the links between plague and poverty, and plague and crime; characters deemed worthy of special mention; and mortality and morbidity data.

Rome besieged by the invisible enemy. The spread of the epidemic amid growing restrictions and disputes among physicians

The inexorable spread of the epidemic was accompanied by increasingly restrictive measures and obligations, in spite of which, however, members of the nobility and some cardinals continued to flee the city and take refuge in the Castelli region south of Rome. Cardinal Spada, who hoped to remove to Tivoli, was denied licence by the pope, whereas cardinal Odescalchi was given leave on account of his poor health and took shelter at San Martino al Cimino as the guest of Don Camillo Pamphilj. The wife of the latter, princess Olimpia Aldobrandini, instead chose seclusion at the Rome monastery of Tor de' Specchi.

Christina, Queen of Sweden, whose emblematic conversion to Catholicism had been so congenial to Alexander VII's universalist design³⁶, immediately arranged to end her Rome residency and leave. Having obtained four galleys and a substantial donative from the pope³⁷, on 8 July 1656 she attended an audience with the pope *in abito di soldato più che di regina* (attired rather like a soldier, than Queen) and ten days later set sail for Marseilles to then reach Sweden via the Paris-Hamburg route³⁸.

The populace, largely confined to their homes or shops, had already grown restless and fearful. On 26 June, further restrictions were adopted: notary offices and schools were closed, public gatherings, sermons, and concerts were banned, and the stoups in churches and convents were emptied³⁹. The fencing around Trastevere had been almost completed⁴⁰ and the district was closely patrolled by the pope's guards⁴¹. In each *rione*, a surveillance committee was formed under

³⁶ I. Fosi, *Introduzione*, cit., p. 8. See also V. Buckley, *Christina Queen of Sweden. The Restless Life of a European Eccentric*, Fourth Estate, London-New York 2004.

³⁷ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of June 26, July 8 and 15, 1656. The state of the Queen of Sweden's finances was critical, according to Pinelli: she was in debt and had pawned her jewels at the Monte della Pietà (*Ibid.*, 26 June). Christina reportedly left Rome with the promise of further donatives upon her return (1,000 *scudi* a month from the pope and 3,000 *scudi* a year from cardinal Barberini, who was willing to raise the amount to 10,000 if he succeeded in recuperating his income from Spain, *Ibid.*, July 15, 1656).

³⁸ *Ibid.*, Letters of July 8, 15 and 22, 1656. See also S. Barker, *Art, Architecture and the Roman Plague*, cit., pp. 243-244.

³⁹ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, June 26, 1656.

⁴⁰ Its construction was expected to be completed the following week, *Ibid.*, July 8, 1656.

⁴¹ *Ibid.*, June 26, 1656.

the direction of a prelate assisted by two gentlemen, a few physicians, a surgeon, and a confessor⁴². The Campo Marzio committee was led by monsignor Galeazzo Marescotti, whose account of the epidemic has been an invaluable resource for scholars⁴³. The rione Regola committee and the Jewish ghetto committee were instead presided by Genoese monsignori Domenico Grimaldi and Gio. Francesco Negrone, respectively, who also acted as Pinelli's informers⁴⁴ in his incessant activity of reporting to his government between July and October 1656. From his reports, which tended to be weekly, we gain a detailed breakdown of the spread of the epidemic.

On 3 July, Pinelli reports, the hospital of S. Giovanni in Laterano had to be closed down on account of a suspect death, whereas the flagship galley of the papal squadron was put in quarantine as its captain was taken ill⁴⁵. On 8 July, the Palazzo della Dataria was fenced off, whereas new cases and suspects started streaming to the *lazzaretto nuovo* (also named *del casaleto di Pio V*), the new plague hospital outside the city walls, off the via Portuense. On that same day, the first case was reported within the Jewish ghetto (a child with plague signs)⁴⁶; on 12 July the third plague hospital was opened within the ghetto itself. Quite evidently, the situation in Rome was worsening steadily (although it was still nowhere near as bad as in Naples, now *piena di cadaveri*, 'strewn with bodies')⁴⁷, but the physicians appointed to hold regular consultations persisted in treating the disease as *influenza*. On 15 July, Pinelli wrote of new cases in nearby Tivoli and Velletri, and of the death of the confessor at San Lorenzo in Damaso, Father Giacomo Lana, in Rome. Although clear signs of plague showed in the confessor's autopsy, the physicians stubbornly persisted in their diagnosis: what had killed Father Lana was not plague⁴⁸.

At the end of July, the nuncio in Naples, Giulio Spinola (originally from Genoa), estimated a total of 90,000 deaths in the Kingdom of Naples, and although the increase was dramatic, the estimate was still judged optimistic⁴⁹;

⁴² *Ibid.*

⁴³ Marescotti's account is a detailed survey of family units within the rione, and the state of their finances, R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., pp. 314-320.

⁴⁴ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of July 8, 10 and 15, and October 7, 1656. Cf. R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., p. 318; M. C. Giannini, *NEGRONI, Gio. Francesco*, in *DBI*, vol. 78, 2013, *ad vocem*; M. D'Amelia, *La peste del 1656-57*, cit., pp. 135-151.

⁴⁵ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of July 3 and 22, 1656.

⁴⁶ *Ibid.*, July 8, 1656.

⁴⁷ *Ibid.*, July 8 and 12, 1656.

⁴⁸ *Ibid.*, July 15, 1656. On the importance of autopsies, C. M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., p. 117.

⁴⁹ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 15, 1656. On Giulio Spinola (born 1612, Genoa - died 1691, Rome), whose letters provide a valuable account of this epidemic, G. Calvi, *L'oro, il fuoco, le forche*, cit., pp. 405-458; G. Ruffini, *Il cardinale Giulio Spinola: un prelado "con sincerità senza affettazione"*, F. Simonetti and G. Zanelli eds., *I Monumenti Spinola*, Sagep, Genova 2018, pp. 149-161.

sources also spoke of a *grande strage* (great hecatomb) in Benevento⁵⁰. In Rome, the appointed agents in each *rione* were stepping up *diligenze* (cautions) to keep the city *espurgata* (clean)⁵¹. On 22 July, Pinelli wrote there were large numbers of suspect cases, besides the verified figures, and that new restrictions kept being introduced: in piazza del Gesù, for instance, a habitual place of gathering for Rome's gentility, the *bargello* (chief police officer) had been forced to break up the crowd⁵². The contagion had reached, meanwhile, the buildings of prestigious households and institutions: the *palazzi* of cardinals and barons, some of the embassies and several convents. The household of cardinal Virginio Orsini had to be put in quarantine when one of his footmen, Luca, and the footman's mother died⁵³; also the household of count Gaddo d'Elci, when a stable boy died⁵⁴; and that of monsignor Camillo Melzi, as his German valet complained of symptoms⁵⁵. In the early days of August, Trastevere, already fenced off, was put in quarantine; on 5 August, an edict forbade surgeons paid with public funds from refusing to attend to the sick and set exemplary fines for those who took any kind of gift from patients.

Doctors and surgeons had become insufficient in numbers, as several had died and the surviving ones were terrified by a sickness they still persisted in calling by different names. After a meeting at the residence of cardinal Sforza, the consultant physicians spoke of a *pestilenza di febbri* (plague of fevers) for which the best remedy was to confine the infected and suspect cases as far as possible. The Congregazione di Sanità had ordered that all letters be sanitised and all suspect postage be burnt⁵⁶. Rome was about to face the worst weeks of this plight.

In his report on 14 August, Pinelli informed his government of several new foci around the city. One of them involved seven deaths over just a few days; another was sited at palazzo Venezia, now cordoned off by soldiers, where a stable boy and two servants had first fallen ill, followed by the ambassador himself, Girolamo Giustinian, who took to his bed with a temperature and bouts of vomiting. His physician, Paolo Zacchia, refused to attend to him when his conditions worsened and had to be ordered to do so by the Congregazione di Sanità and council of physicians⁵⁷. Further foci involved stable boys, coachmen,

⁵⁰ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 29, 1656.

⁵¹ *Ibid.*, July 17, 1656.

⁵² *Ibid.*, July 22, 1656.

⁵³ *Ibid.*, July 29, 1656; R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., p. 318.

⁵⁴ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of July 29 and 31, 1656.

⁵⁵ *Ibid.*, July 31, 1656.

⁵⁶ *Ibid.*, Letters of August 5 and 7, 1656.

⁵⁷ The Ambassador Giustinian died from plague on August 15. The Collegio dei medici had again declared physicians were under obligation to attend to all gentlemen; the rest of the population would be in the care of the physicians assigned to the surveillance committee of each *rione* and paid with public funds, *Ibid.*, August 14, 1656; G. Gullino, *GIUSTINIAN, Girolamo*, in *DBI*, vol. 57, 2001, *ad vocem*. Cf. M. Conforti and S. De Renzi, *Sapere anatomico negli ospedali romani. Formazione dei chirurghi e pratiche sperimentali (1620-1720)*, in A. Romano ed., *Rome et la science moderne. Entre*

and other service staff at the palazzi of cardinals Sacchetti (chief of the Congregazione di Sanità), Costaguta, and Barberini, of monsignori Corsini, Muti, and Marescotti (head of surveillance at the rione Campo Marzio), and the duke of Ceri. A Jesuit father at the Collegio Romano had taken ill, and new foci at Marino and Velletri threatened the Castelli region. There was a steep rise in admissions at the three plague hospitals, and doctors observed the disease to be more persistent in patients who did not present overt signs of the infection⁵⁸. On 26 August, 40 houses were in quarantine across the entire city; on 9 September the measure extended to 150 houses and shops⁵⁹.

The *influsso*, as he called it on 26 September, had continued to spread: access was forbidden to so many parts of the city that entire streets were now uninhabited. Outside Porta del Popolo, where infected clothing and items were gathered for burning, some of the *espurgatori* had died. Large numbers of deaths, however, were reckoned to elude the surveillance committees and Congregazione di Sanità, which, for its own part, was so strained by infighting and rivalries, it was reprimanded by the pope through Mario Chigi⁶⁰.

October was the month of greatest calamity, with the highest death count and quarantine notices being issued incessantly: among the *infinite* list of buildings declared out of bounds, Pinelli writes, were the residences of cardinals Carpegna, Ludovisi, Aldobrandini, Spada, Grimaldi, and Imperiale; of monsignor Acciaioli, count Mirotti, duke Mattei, and the Maltese ambassador; and, further, the monasteries of the Aracoeli and S. Maria sopra Minerva, the churches of S. Giacomo degli Spagnoli, Santa Maria di Monserrato, S. Celso, SS. Apostoli, S. Andrea delle Fratte, and S. Maria in Traspontina; lastly, the Collegio di Capranica and Seminario Romano⁶¹.

In response, a consultation was ordered with a team of *doctors of astrology*, this time. The doctors' verdict was the epidemic was due to a *negative influx* presently exerted by the *constellations* and that it would soon cease with the *October new moon*. Pinelli also perceived the infection must have reached its peak, and, while deeming astrology a fallacious science, he confided instead in the intervention of God and of the Virgin⁶². A similar opinion was held by the

Renaissance et Lumières, École française de Rome, Rome, 2008, pp. 433-472; P. Savio, *Ricerche sulla peste di Roma*, cit., pp. 113-142.

⁵⁸ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of August 26, September 2 and 9, 1656.

⁵⁹ *Ibid.*, Letters of August 26 and September 9, 1656.

⁶⁰ *Ibid.*, September 23, 1656.

⁶¹ *Ibid.*, Letters of September 30, October 7, 14 and 21, 1656.

⁶² *Ibid.*, Letters of October 7 and December 2, 1656; R. Sansa, *Strategie di prevenzione a confronto: l'igiene urbana durante la peste romana del 1656-1657*, in «Roma moderna e contemporanea», XIV, 1-3, 2006, p. 61. In 1637 the Virgin had been proclaimed sovereign of the city, J. Zunckel, *Tra Bodin e la Madonna. La valenza della corte di Roma nel sistema politico genovese. Riflessioni sull'anello mancante*, in M. Schmetzger e C. Taviani eds., *Libertà e dominio. Il sistema politico genovese: le relazioni esterne e il controllo del territorio*, Viella, Roma 2011, pp. 145-191; P. Fontana, *Una regina per la*

Collegi, in Genoa, who applied to the Congregation of Rites through Pinelli, seeking permission to deliver sermons and promote devotions to St. John the Baptist and St. Bernard throughout the Republic⁶³.

The epidemic wave, that is, was by that time also raging in Genoa, where it would peak in the first half of 1657. The Congregazione di Sanità was, indeed, far more seriously concerned than the Genoese Magistrato di Sanità was willing to declare openly, concerned by rumours in Rome that the plague was upsetting the precarious balance among the Genoese ruling class⁶⁴. Shortly before Christmas, however, Pinelli had an audience with the pope and was able to forward to his government pope Alexander VII's appreciation of the work of monsignori Negrone and Gastaldi⁶⁵. A few weeks later, Pinelli again pleaded to be recalled to Genoa⁶⁶, but it was only in the spring of 1657 that he was succeeded by Agostino Franzone at the Rome residency⁶⁷.

Plague control under Alexander VII

Pinelli's letters contain several detailed reports on Alexander VII and his approach to the plague. The ambassador was favourably impressed, overall, and with reason; the pope's reputation as saviour of his States, which were spared the

Repubblica. Una scelta tra politica, devozione e teologia, in Id. and L. Nuovo eds., *Il Cardinale Stefano Durazzo. Esperienza diplomatica e servizio pastorale*, Edizioni Liturgiche, Roma 2019, pp. 67-91; M.G. Bottaro Palumbo, "Et rege eos: la Vergine Maria Patrona, Signora e Regina della Repubblica (1637)", in «Quaderni Franzoniani», IV, 2, 1991, pp. 35-49; R. Ciasca, *Affermazioni di sovranità della Repubblica di Genova nel secolo XVII*, in «Giornale storico e letterario della Liguria», n. s., XIV, 1938, pp. 81-91; Id., *La Repubblica di Genova "Testa coronata"*, Giuffrè, Milano 1962, pp. 287-319.

⁶³ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of December 2, 16 and 23, 1656. Cf. A. Ceccarelli, *Plague and politics in Genoa (1528-1664)*, in «Journal of Early Modern Studies», 11, 2022; S. Verdino, *La «Preghera pe ra peste de 1578» di Paolo Foglietta*, in «Studi di filologia e letteratura», IV, 1978, pp. 105-125.

⁶⁴ Pinelli believed these rumours originated from the court of Florence, ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, September 30 and December 2, 1656. Specifically, reference was made to the tensions from which the 1648 conspiracies had originated (Balbi and Raggio), A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 203; C. Bitossi, *Il governo dei magnifici. Patriziato e politica a Genova fra Cinque e Seicento*, ECIG, Genova 1990, pp. 253 ff. (*La "mobba dei gentiluomini"*); Grendi, *I Balbi. Una famiglia genovese fra Spagna e Impero*, Einaudi, Torino, 1997, pp. 186 ff. (*La congiura di Gio Paolo*). See also C.M. Cipolla and G. Doria, *Tifo esantematico e politica sanitaria a Genova nel Seicento*, in «Atti della Società Ligure di Storia Patria», 22, 1982, pp. 163-196; G. Calvi, *L'oro, il fuoco, le forche*, cit., pp. 405-458; A. Ceccarelli, *Plague and Politics in Genoa (1528-1664)*, cit.

⁶⁵ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, December 16, 1656.

⁶⁶ *Ibid.*, January 13, 1657.

⁶⁷ Franzone received his letters of credence as *resident minister* on 28 May 1657, which he presented at the audience on 15 June; he took his leave on 11 November 1658 and left Rome the following 8 December, V. Vitale, *Diplomatici e consoli*, cit., p. 19. Further, ASGe, AS, 2366, LM, Agostino Franzone to the Government, May 5, 1657.

fate of Naples and Genoa, had as founding moment the publication of the treatise by Gastaldi, a Ligurian essayist⁶⁸. More at large, the pontificate of Alexander VII inaugurated a new season of propitious relations between Genoa and Rome.

Pinelli closely observed the restrictions to which the pope was too, perforce, subjected, chiefly in his relations with his flock. In early July 1656, Pinelli wrote that there was a minority faction which held the pope *need not fear the plague*, headed by the Spanish ambassador and cardinal Pallotta. The pope's entourage – the core of which were close kin, from Siena – held the opposite view and insisted the pope's wellbeing be safeguarded⁶⁹.

For his own part, Alexander VII wished to continue with his habitual walks about Rome for the comfort and hope they brought to the population, and particularly to the poorest, who were most hit by the epidemic. Pinelli kept a record of these outings and gave details: on 10 July, for instance, he noted the pope had walked as far as S. Maria Maggiore in a sedan chair, with a small retinue in train⁷⁰. A few days later the pope had gone to S. Maria del Popolo and come back to his palaces in a litter, again with a small retinue of guards, secretaries, and relatives. As he walked along the streets of Rome, he ordered the price of pasta be lowered and that bread be made of better quality and consistence (partly in answer to the common opinion the crisis in Nettuno had been brought about, foremost, by the dreadful quality of such staples as bread and pasta)⁷¹. Towards the end of July, as the Chigis persisted in their campaign to close off the pope's residence, Alexander VII again appeared on the streets, and not only he insisted on going on foot – he expressly visited the most densely populated areas, taking a remarkably long tour, and only consenting on the way back to mount a horse and then continue by sedan. This outing provoked Mario Chigi into making more forceful demands for the pope to protect himself⁷², though Alexander VII was undeterred and continued to visit and comfort his people, though at sparser intervals and with greater caution. In early August the pope reached Porta San Paolo by sedan and, addressing the Trastevere precinct from some distance, stood to impart a blessing upon the people⁷³. On 8 September he ventured to S. Pancrazio, then used as a hospice for the convalescent⁷⁴. That was, in fact, his last outing while the epidemic lasted, as

⁶⁸ R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., pp. 312, 316; Id., *L'odore del contagio*, cit., p. 97; M. Marsili, *GASTALDI, Girolamo*, cit., *ad vocem*. See also P. Benjamin, "Convertire in se medesimo questo flagello": *autocritica del Doge Alvise Mocenigo nel bozzetto di Tintoretto per il dipinto votivo a Palazzo Ducale*, in P. Benjamin ed., *Celebrazione e autocritica. La Serenissima e la ricerca dell'identità veneziana nel tardo Cinquecento*, Viella, Roma 2014, pp. 123-156.

⁶⁹ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 8, 1656. Cf. I. Fosi, *Introduzione*, cit., p. 9.

⁷⁰ *Ibid.*, July 10, 1656.

⁷¹ *Ibid.*, July 15, 1656.

⁷² *Ibid.*, July 22 and 29, 1656.

⁷³ *Ibid.*, August 5, 1656.

⁷⁴ *Ibid.*, September 9, 1656.

sanitary conditions in the city had far worsened by the end of September. Likewise, the number of people allowed in the pope's presence was reduced to a minimum⁷⁵. At the start of October, Stanchi, the pope's physician, died and cardinal Imperiale, whose secretary was Stanchi's son in law, was quarantined; at that stage, the papal residence was finally closed off. The decision was taken by the pope at the insistence of his brother Mario and the palace major-domo; a bridge was constructed to join the palace with the Capuchin residence where most of the pope's family resided, making access to the street wholly unnecessary⁷⁶.

Alexander VII thus spent most of the autumn of 1656 in isolation, and lamented the fact to Pinelli at the end of their audience on 20 January 1657, remarking with some bitterness: *il primo anno di fame, il secondo di peste* (hunger in the first year, plague the second)⁷⁷.

Pope Chigi had lost none of his verve, however, as Agostino Franzone, Pinelli's successor, took care to emphasise: having caught a fever in July 1657, the pope soon got over it and immediately went back to holding audiences. No credit should be given to the gazetteers – Franzone wished to impress upon his government – who were bound to seek to profit from the event by fabricating and artfully spreading rumours⁷⁸.

Plague and poverty

The cause for Alexander VII's visits around the city falls within a specific sub-theme of plague-related issues, namely the link between plague and poverty, which was rarely neglected in contemporary discussions⁷⁹. In the chief work of Genoese thinker Andrea Spinola (1562?-1631), for instance, his *Dizionario politico-filosofico* (or, *Ricordi*), several entries were devoted to plague, its prevention, and control; Spinola was especially attentive to the matter of the city poor – a

⁷⁵ *Ibid.*, September 30, 1656.

⁷⁶ *Ibid.*, October 14, 1656; R. Di Tucci, *La peste di Roma nel 1656-1658*, cit., p. 305.

⁷⁷ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, January 20, 1657.

⁷⁸ ASGe, AS, 2366, LM, Agostino Franzone to the Government, July 21, 1657. See also Biblioteca Universitaria di Genova (henceforth BUG), ms. B.VIII.27, A. Spinola, *Dizionario politico-filosofico*, entry *Nuove, e novellarij*; M. Infelise, *Roman Avvisi: Information and Politics in the Seventeenth Century*, in G. Signorotto and M.A. Visceglia eds., *Court and Politics in Papal Rome, 1492-1700*, Cambridge University Press, Cambridge 2004, pp. 212-228; D. Pizzorno, *Genova, gli Este e Giannettino Giustiniani: il terreno negoziale genovese nella crisi spagnola di metà Seicento*, in «Società e storia», 161, 2018, pp. 445-470; A. Pettegree, *L'invenzione delle notizie*, Einaudi, Torino 2014, pp. 6-17, 136-139.

⁷⁹ G. Assereto, «*Per la comune salvezza dal morbo contagioso*», cit., pp. 68-71; A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., pp. 25-37, 209 ff.

population of indigents and beggars that crowded Genoa and other great cities, and whose existence was an age-old, chronic issue⁸⁰.

The advancement of the epidemic dramatically deepened the state of need of the urban poor in Rome and far more critically than in the smaller towns in the region, where farming and/or fishing continued to provide some sustenance and made the plight less severe even as the infection raged.

On 8 July, Pinelli reported the breakout of forty people from the Trastevere precinct, ultimately driven by need as their trade had come to a forcible stop. Hunger was more fearsome than disease⁸¹ and sparked outbursts of *insolenza popolare* (popular 'insolence'), as shown by the revolt of the wardens at the Isola Tiberina plague hospital, the largest and oldest in Rome. Monsignor Gastaldi's orders were repeatedly ignored, that is, while cardinal camerlengo Antonio Barberini was mocked by the rabble – though these episodes were only alluded to *al buio* (in the dark) and *in gran silenzio* (in deep quiet), Pinelli glossed⁸².

At the end of July 1656, a monthly levy was imposed as an extraordinary contribution from cardinals, monsignori, princes, gentlemen, and great merchants, primarily for the sustenance of the poor⁸³. On 31 July, Pinelli wrote of the concerns of the Congregazione di Sanità, troubled by the people's restlessness and lack of forbearance in the face of seclusion; the chief cause of their growing complaints being that the allowance of five *baiocchi* for men, and three a day for women, was insufficient⁸⁴.

Pinelli's most striking letter is probably the one written on 5 August, expressing stupor at the following news: while physicians and surgeons were scarce, there were large numbers of *serventi* (orderlies) in the Rome plague hospitals. Need was such, extending to even the wealthier citizens *di cappa nera* (the black mantle that marked social distinction), that surprisingly large numbers of people lined up bearing letters of introduction, in the hope of earning seven *scudi* a month, *come se andassero a farsi ricchi, o a stare in un luogo di delizie* (as though it were a great wealth, or they were going to a place of solace). The blockade on trade was a cause of great turmoil, under the pressure of which the

⁸⁰ BUG, ms. B.VIII.28, A. Spinola, Dizionario politico-filosofico, entry *Peste*; ms. B.VIII.27, entries *Limosine* and *Lazaretto*. Cf. A. Ceccarelli, *Plague and Politics in Genoa (1528-1664)*, cit. See also N. Varlik, *Plague and Empire in the Early Modern Mediterranean World. The Ottoman Experience, 1347-1600*, Cambridge University Press, New York 2015. On Spinola, C. Bitossi, *Introduzione. Profilo di Andrea Spinola*, in A. Spinola, *Scritti scelti*, C. Bitossi ed., Sagep, Genova 1981, pp. 5-64.

⁸¹ Cf. D. Presotto, *Genova 1656-1657*, cit., p. 320. The Venetian nobleman Gregorio Barbarigo, also a witness of the epidemic, made the same assessment, B. Bertolaso, *La peste romana del 1656-1657 dalle lettere inedite di S. Gregorio Barbarigo*, in «Fonti e ricerche di storia ecclesiastica padovana», 2, 1969, pp. 119-269; A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 195.

⁸² ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 8, 1656. Cf. R. Sansa, *L'odore del contagio*, cit., p. 98.

⁸³ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 29, 1656.

⁸⁴ *Ibid.*, July 31, 1656.

Congregazione di Sanità daily considered backtracking on some of its measures or mollifying them somewhat. Famine and revolt haunted the city⁸⁵.

Pinelli was equally outspoken on 14 October, when he dwelt on the tremendous differences between the fates of the rich and the poor. Seclusion was proving beneficial to the wealthy, whose houses had spacious, airy rooms, terraces, and gardens; conversely, plague had raged through the cramped, unwholesome dwellings of the poor: thus had the infection come to *spopolare intere strade, spazzare vie intere famiglie* (decimate entire streets, wipe away whole families)⁸⁶. The issue of whether morbidity/mortality rates varied in relation to social class has been long debated: commentators of the 1656-57 plague in Naples, Rome, and Genoa, held different opinions, as some maintained the poor were more likely to become infected, but also to recover; and others, such as Pinelli, that morbidity and mortality rates started off higher, independently of the plague, especially among the less advantaged⁸⁷.

Plague and crime

The evidence gathered by Alessandro Pastore has shown how the rates for specific types of crime would increase during a plague wave, which explains the fact the Rome Congregazione di Sanità, as also its counterparts outside the Papal States, was given mandate to act as a supreme court. Theft and fraud were typically motivated by sheer poverty and the need to seek some means for sustenance; at the same time, in the general disorder brought about by such crises, the opportunities for extortion and embezzlement, crimes of a wholly different order, greatly increased too⁸⁸.

On this subject, too, Pinelli's letters are enlightening. Several instances are reported of breaches of health regulations, first of all: the poorer inhabitants, in particular, were often forced to keep quiet or lie about their actual state of health in order to continue with their work; or, unable to afford the home assistance that was available to gentlemen, disguised their condition in fear of being bundled into a plague hospital⁸⁹. In one such instance, a Genoese citizen residing in Rome, where he ran a shop, had endured many days of high fever rather than risk being committed to the Isola Tiberina hospital⁹⁰. Breakouts from the Trastevere precinct

⁸⁵ *Ibid.*, August 5, 1656. See also G. Calvi, "«Dell'altrui communicatione»", cit., pp. 561-579.

⁸⁶ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, October 14, 1656.

⁸⁷ C.M. Cipolla, *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., pp. 126-129.

⁸⁸ A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit.; Id., *Governare la città appestata: giuristi e medici a confronto*, in *Il piacere del testo. Saggi e studi per Albano Biondi*, A. Prosperi ed., Bulzoni, Roma 2001, I, pp. 423-444; R. Sansa, *Conoscere la città*, cit., p. 311; S. Feci, *Trame di donne all'indomani della peste romana del 1656. La vicenda dell'«acqua tofana»*, in «Mélanges de l'École Française de Rome – Italie et Méditerranée moderne et contemporaines», 131, 1, 2002, pp. 59-71; M. Ascheri, *Rimedi per le epidemie. I consigli dei giuristi nel diritto europeo (secoli XIV-XVI)*, Aracne, Roma 2020.

⁸⁹ A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 43.

⁹⁰ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 22, 1656.

were frequent, we have seen, as well as violations of confinement to quarantined houses and escapes from the plague hospital itself – which were typically depended on the hard labour of convicts⁹¹. On 29 July, Pinelli related the case of a convict who just a few days earlier had fled the Isola Tiberina; when he was caught sheltering inside a church, he was spared the firing squad but not his hospital duties among the infected⁹².

Further opportunities for illicit gains were afforded to anyone involved in the *spurgo* (sanitisation and/or disposal) of household belongings and clothing, in the course of which valuable items, even when infected, could be easily purloined and stored away for future reselling. On 13 January 1657, Pinelli favourably commented on recent rulings to drop charges for this class of crimes, as the effect had been, it appeared to him, to bring to light a whole number of unreported cases, whereas beforehand not one day had passed without someone being executed for the appropriation of *robe infette* (infected goods)⁹³.

Thefts and robberies also spiked. On 2 December 1656, Pinelli announced the imminent hanging of two friars – a Dominican and a member of the *Congregazione di Lucca* – found guilty of entering deserted houses to steal money⁹⁴. That same morning, two *assassini di strada* (murderers) had been executed on charges of robbing and killing several wayfarers, at night-time, in the area surrounding S. Maria Maggiore⁹⁵.

Graver charges were brought against Father Flaminio Paciani, auditor appointed by monsignor Carafa (of the *Congregazione di Sanità*), and his accomplice, physician Girolamo Rota, found guilty of several crimes, among which was taking brides to reopen infected residences. In Pinelli's opinion, both deserved the death penalty, though Rota had it commuted to thirteen hours of torture (*alla sveglia*) and hard labour as galley oarsman⁹⁶.

While the harshness of judicial response was largely intended to cover up the authorities' delays, mishandling, and acts of negligence in controlling the infection, there were suggestions that two of the most severe foci in the region, those of Nettuno and the Castelli romani, could have been brought about by criminal acts, involving adulterated grains in Nettuno, and a large-scale fraud

⁹¹ G. Gastaldi, *Tractatus de avertenda et profliganda peste*, cit., pp. 266-267; A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., 178. See also J. L. Stevens Crawshaw, *Plague Hospitals. Public Health for the City in Early Modern Venice*, Ashgate, Farnham 2012.

⁹² ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 29, 1656.

⁹³ *Ibid.*, January 13, 1657.

⁹⁴ A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., pp. 53, 141, 197.

⁹⁵ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, December 2, 1656.

⁹⁶ *Ibid.*; and, *Ibid.*, January 13, 1657. Rota was then banned, A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 193.

against the Naples customs house operated by one Mario velettaro, from Trastevere, which involved importing infected goods into the Papal States⁹⁷.

Heroes and martyrs

Amid the negligence, corruption, and out-and-out criminal acts of everyone who exploited the emergency for personal gains, others acted heroically, with great self-sacrifice, and there were martyrs too. Exemplary tales clearly stand out as a standard trope of plague narratives and demand close examination, although there were probably more instances of commendable acts than are given by Pinelli⁹⁸.

The resident minister's accounts dwell on the clergymen and physicians who served during the epidemic; the cost, in terms of the lives of members from both classes, was undeniably great, even though such abnegation was not universal among them, and others displayed quite the contrary leaning. Patently, the creation of a class of heroes and martyrs was instrumental to an operation of general rehabilitation and restoration of credibility and worth – which is to say, a necessary component to the foundation of the Chigi myth. Early in July 1656, for instance, at the Casal Pio V plague hospital, the Theatine cleric Father Marino fell ill, but recovered; Alexander VII rejoiced at his recovery and did not fail to remark the dedication with he had served with from the very early days of the crisis, a luminous model of zeal, charity, and love of his own kin⁹⁹. But three other eminent religious figures, Father Lana, confessor at S. Lorenzo in Damaso, a Theatine collaborator of Father Marino, and the prior at the Ospedale di S. Spirito, all died in a very short time and with unmistakable signs of plague and were grieved by the city at large¹⁰⁰.

The most notable religious personage to feature in the despatches is Father Sgarampi, who served at the plague hospital on the Isola Tiberina; he was, further, a member of the congregation of the Oratory of San Filippo Neri (attached to the community of Santa Maria in Vallicella), one of the new religious orders and bulwarks of the Counter-Reformation. Having toiled to aid the infirm, Sgarampi too became infected and suffered a dreadfully painful death. Cardinal Barberini had been greatly moved by his plight, and a few days prior to his death accompanied Sgarampi on a walk along the Ripa Grande, that he should breathe

⁹⁷ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of August 14 and 26, September 2 and 9, 1656. Cf. R. Benedetti, *La via della peste*, cit., p. 13; G. Calvi, «Dell'altrui comunicazione», cit., p. 565.

⁹⁸ W.G. Naphy and A. Spicer, *La peste in Europa*, cit., pp. 51-53; A. Ceccarelli, *Plague and politics in Genoa (1528-1664)*, cit.; S. Barker, *Art, Architecture and the Roman Plague*, cit., pp. 254-255 (*Recognizing Rome's Heroes*); S. D'Alessio, *Un'ultima punizione*, cit., pp. 325-334; G. Calvi, *L'oro, il fuoco, le forche*, cit., pp. 405-458.

⁹⁹ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of July 8 and 15, 1656.

¹⁰⁰ *Ibid.*, Letters of July 12, August 14 and September 9, 1656.

aria sana (salubrious air)¹⁰¹. For thus putting himself in danger, Barberini was harshly reprimanded by the pope¹⁰².

Among the healthcare workers, a young assistant physician and a female orderly were two of the first recorded deaths at the hospital of S. Giovanni in Laterano; and Giuseppe Balestra (from Loreto, Marche), consultant physician at the Isola Tiberina plague hospital was among the eminent victims¹⁰³. In the letter of 29 July, after recounting the cowardice of a physician who had been appointed to the plague hospital only to produce all sorts of pretexts so as not to tend to the patients¹⁰⁴, Pinelli then praised the courage of two physicians operating within the Trastevere precinct: a Polish doctor, who had just died, and a doctor from Lerici, of the Genoese Republic, who had become infected but was making an early recovery¹⁰⁵. As for the stretch-bearers, Pinelli estimated in a later letter that more than seventy had died in August alone¹⁰⁶.

Mortality and morbidity, a quantitative analysis

Diplomatic sources can sometimes even lend themselves to the quantitative analyses of demographic history, providing data, *e.g.*, about mortality rates, as is the case here. Pinelli carefully monitored the gathering and transmission of the numbers of deaths, infections, and suspect cases routinely compiled by the Congregazione di Sanità; he could also provide further data obtained from his numerous contacts and informers.

His estimate for June 1656 was that the plague had caused about one hundred deaths in Rome¹⁰⁷. In the months July through to October his despatches became much more detailed, with figures not limited to the Isola Tiberina plague hospital and the Trastevere precinct; some of the sheets he compiled as attachments have tables, affording a striking representation of the infection *in figures*. Recording the situation on 11 July, for instance, Pinelli reported 7 deceased at the Isola Tiberina plague hospital (5 male, 2 female) and 3 new admissions¹⁰⁸. On 22 July he reported that over the previous week, at the same hospital, there had been an average of 4 deaths per day, but that on 20 July there

¹⁰¹ C.M. Cipolla, *Miasmi e umori*, cit.; Id., *Il pestifero e contagioso morbo*, cit., p. 20; R. Sansa, *L'odore del contagio*, cit., pp. 83-108.

¹⁰² ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of October 14 and 16, 1656.

¹⁰³ *Ibid.*, July 12, 1656; G. Balestra, *Gli accidenti più gravi del mal contagioso osservati nel lazzeretto all'isola...*, Nella stamperia di Francesco Moneta, Roma, 1657; G. Calvi, *L'oro, il fuoco, le forche*, cit., pp. 414-415.

¹⁰⁴ This physician was first quarantined, then dismissed, ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 29, 1656.

¹⁰⁵ *Ibid.*

¹⁰⁶ *Ibid.*, October 7, 1656.

¹⁰⁷ *Ibid.*, June 26, 1656.

¹⁰⁸ *Ibid.*, July 12, 1656.

had been a peak of 11 deaths and 7 new admissions (all from the Trastevere precinct), and that on 21 July 14 had died. Meanwhile, the report had come of a new death at the Jewish ghetto plague hospital (a child, female). The rate of infection, that is, was going up¹⁰⁹. On 26 July, Pinelli assessed death rates at the Isola Tiberina over the previous days to have been stationary, averaging 10 per day, though on 24 July there had been 22, and 6 more within the Trastevere precinct (all corpses displaying petechiae)¹¹⁰. On 29 July, Pinelli reported seriously worsening conditions at the ghetto and Isola hospitals, with 70 patients¹¹¹. On 31 July he gave no figures, but dolefully noted the deaths at the Isola plague hospital had never been so high as the previous day; beyond that, he had could give no figures because the Congregazione di Sanità produced its bulletins only twice a week¹¹². On 5 August he gave a count of 35 deaths across Rome (27 of which in Trastevere, part at the hospital, part within the precinct)¹¹³. On 12 August, Pinelli compiled the first *tabella*, in which 86 deaths are recorded between the 9th and 11th, and 81 new admissions to the plague hospitals at the Isola Tiberina and Jewish ghetto (of which 62 *with signs*, 10 *with fever*, and 9 listed as mere *suspects*)¹¹⁴. The second table covers 19-22 August, reporting 235 total patients at the Isola hospital on the 19th alone; over those four days, there were 107 deaths in Rome and 108 *new* admissions to all three plague hospitals (84 with signs of infection, 20 with fever, and 4 suspect cases)¹¹⁵. The third table, for 26-29 August, reports 93 deaths and 90 new admissions (58 with signs, 19 with fever, and 13 suspect cases)¹¹⁶. The fourth table, 30 August-1 September, reports 52 deaths and 61 new admissions (53 with signs, 7 with fever, and 1 suspect case)¹¹⁷. The fifth table, 2-5 September, reports 97 deaths and 102 new admissions (89 with signs, 9 with fever, and 4 suspect cases)¹¹⁸. The sixth and final table, 6-8 September, reports 94 deaths and 73 new admissions (61 with signs, 9 with fever, and 3 suspect cases)¹¹⁹. Pinelli made a further, though less detailed, report on 16 October, with an approximate number of 70 deaths in Rome and 100 new admissions to the plague hospital¹²⁰.

¹⁰⁹ *Ibid.*, July 22, 1656.

¹¹⁰ *Ibid.*, July 26, 1656.

¹¹¹ *Ibid.*, July 29, 1656.

¹¹² *Ibid.*, July 31, 1656.

¹¹³ *Ibid.*, August 7, 1656.

¹¹⁴ *Ibid.*, August 12, 1656.

¹¹⁵ *Ibid.*, August 26, 1656.

¹¹⁶ *Ibid.*, September 2, 1656 (figures for August 26-29).

¹¹⁷ *Ibid.* (figures for 30 August-1 September).

¹¹⁸ *Ibid.*, September 9, 1656 (figures for September 2-5). The correct total for the first column (patients admitted with signs of contagion) is actually 88, for a total 101 new admissions.

¹¹⁹ *Ibid.* (figures for September 6-8).

¹²⁰ *Ibid.*, October 16, 1656.

The Rome epidemic reached its peak around mid-October, with 600 total deaths in the week 15-21 October, as reported by Pinelli¹²¹. Regrettably, no figures are available for November and December 1656; those despatches were probably lost as the epidemic hit Tuscany (through which the courier route ran) and Liguria. At the end of January 1657, Filippo Spinola, Genoa Postmaster general, had to offer his apologies to Flavio Chigi (the pope's nephew, soon to be created cardinal) for the delay with which he replied and the state of chaos at his own offices, where letters and parcels had amassed, unguarded, after the plague had killed all of his staff¹²².

For the first week of the new year, Pinelli gave figures of 111 deaths and 70 new admissions in all of Rome¹²³.

One of the last useful updates for the purposes of quantitative study was compiled by Agostino Franzone, Pinelli's successor, on 11 August 1657: after 12 days in which no deaths had occurred, Rome had awakened to the news of one new infection and one new admission to the Isola Tiberina plague hospital. North of Rome, meanwhile, the town of Montefiascone, on lake Bolsena, recorded 12 deaths per day, whereas, moving into Umbria, Terni recorded 4-5 per day¹²⁴.

South of Rome, the most violent outbreak within the Papal States occurred in Nettuno, and so outstanding a case it was, the Genoese diplomacy felt there was reason to monitor it closely. On 3 July 1656, Pinelli gave news of a rapid turn for the worse, while cases were being also reported from nearby Casale San Lorenzo, the property of cardinal Caffarelli. Only five days later, Pinelli wrote to say deaths in Nettuno had gone up as high as 20 per day; in response to the situation, the Congregazione di Sanità had sent monsignor Bentivoglio¹²⁵. On 15 July, Pinelli produced the figure of 450 deaths and 500 infected since the start of the epidemic, which went up, only a week later (22 July) to 850 deaths, with a handful of people yet unaffected¹²⁶. While plague laid waste within the town and garrison, Turkish corsair ships could again be sighted off its now unpatrolled coast¹²⁷.

On 12 August, Pinelli's update on Nettuno was that deaths had only finally dropped because of the huge number of prior casualties: the 500 or so survivors had all been infected and recovered and were now in quarantine. The Congregazione di Sanità thus sent its agents to sanitise buildings and household

¹²¹ *Ibid.*, October 21, 1656.

¹²² Archivio Apostolico Vaticano, Segreteria di Stato, Particolari, vol. 36, fol. 17r, Filippo Spinola to Flavio Chigi, Genoa, January 25, 1657.

¹²³ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, January 6, 1657.

¹²⁴ *Ibid.*, 2366, Agostino Franzone to the Government, August 11, 1657.

¹²⁵ Annibale Bentivoglio was sent on inspection to Nettuno and Terracina, *Ibid.*, 2365, Agostino Pinelli to the Government, Letters of July 3 and 8, 1656.

¹²⁶ On 3 July the Casale and Torre San Lorenzo. In Nettuno, mortality rates peaked over the first two weeks in July, R. Benedetti, *La via della peste*, cit., particularly pp. 17-20.

¹²⁷ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 15 and 22, 1656.

belongings¹²⁸. One year later, on 28 July 1657, Agostino Franzone also shortly returned to mention Nettuno as a warning to the Genoese Collegi not to repeat the mistakes made in Lazio, especially as concerned inhumations; as news reached him that Genoa had almost filled the graves dug in preparation and was running out of sites for interment, churches were now already being used as burial sites, at the risk of starting new foci. In Nettuno the convent orchard had been used for the purpose early on, and then the ground beneath the church flooring; soon after, thick layers of quicklime were needed to stop the infection from seeping through, and a new, heavy layer of paving¹²⁹.

Conclusions

There were early signs of hope in Rome towards the start of December 1656, when it was mooted the ghetto could be reopened and restrictions gradually lifted¹³⁰. For his own part, Pinelli never rid himself of the plague, following his pressing demands to be recalled to Genoa; that was granted in the spring of 1657, as Genoa still struggled with the infection and had not, in fact, seen the worst of it, which came in the summer¹³¹. His successor, Agostino Franzone, conversely, ended up mourning the fate befalling his own city from his distant posting in Rome (Franzone's brother was, in fact, to die some time later)¹³². The summer of 1657 was also a critical time in Florence, where chaos reigned, reports had it, and the dead were left in their houses for weeks¹³³.

From the audience of 7 July 1657, we receive the image of a pope in triumphant mood, now looking back on the epidemic in terms of *buon governo* (good management) and *pericolo scampato* (danger escaped), while his interlocutor – a greatly disheartened minister of the Republic – disposed himself to take the advice he was given, but at the same time had urgent requests to make. In Genoa, the Magistrato di Sanità urgently needed backup physicians and surgeons, but the pope was not yet prepared to allow them out of Rome, notwithstanding his brother Mario Chigi's cautious openings. Resident minister Franzone had to apply to Naples, where medical staff had always been scarce¹³⁴.

As a seal on the retrospective representation of Rome as a city that had triumphed over the plague and of Genoa as all but annihilated, we have the

¹²⁸ *Ibid.*, August 12, 1656; R. Benedetti, *La via della peste*, cit., p. 19.

¹²⁹ ASGe, AS, 2366, LM, Roma, Agostino Franzone to the Government, July 28, 1657; R. Benedetti, *La via della peste*, cit., p. 19.

¹³⁰ ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, Letters of December 2, 1656, and January 6, 1657.

¹³¹ D. Presotto, *Genova 1656-1657*, cit., pp. 328-333.

¹³² ASGe, AS, 2366, LM, Roma, Agostino Franzone to the Government, August 25, 1657.

¹³³ *Ibid.*, July 21, 1657.

¹³⁴ *Ibid.*, July 7, 1657. Cf. 2366, LM, Roma, Agostino Pinelli to the Government, July 22, 1656.

account of Gio. Pietro Spinola, who succeeded to Franzone¹³⁵, of the audience of 20 March 1660: the pope emphasised the virtues of *saggezza* (wisdom) and *moderazione* (moderation) as the great teaching the Genoese should draw from the *grande tempesta* (great tempest) that had raged over them¹³⁶.

While the Republic could rightly pride itself of a well-structured public health and social welfare system (with possibly the most efficient hospitals, in the estimation of Andrea Spinola)¹³⁷, the 1656-57 epidemic brought to light several structural and contingent weaknesses. The Magistrato di Sanità was thus reorganized, and preferential terms applying to the existing free port were extended and made further competitive to relaunch trade and manufacture¹³⁸.

¹³⁵ Spinola arrived in Rome to take his post as resident minister in early March 1660 and took his leave on 5 May 1665, V. Vitale, *Diplomatici e consoli*, cit., p. 20.

¹³⁶ ASGe, AS, 2367, LM, Roma, Gio. Pietro Spinola to the Government, March 20, 1660. See also P. Benjamin, *Convertire in se medesimo questo flagello*, cit., pp. 123-156; P. Sorcinelli, *Viaggio nella storia sociale*, Mondadori, Milano 2009, pp. 42-51.

¹³⁷ BUG, ms. B.VIII.27, entry *Hospitali*: “Felici noi se nel governar la Republica facessimo quella riuscita che facciamo nel governo de gli Hospitali, egli è ‘sì ben regolato che in questo non ci è forse chi ci metta il piede inanzi” (Would that in our government of the Republic we had the same outcome as with our Hospitals, which are so well regulated that in this [compartment] there is perhaps no one ahead of us). Cf. R. Savelli, *Dalle confraternite allo Stato. Il sistema assistenziale genovese nel Cinquecento*, in «Atti della Società Ligure di Storia Patria», XXIV, 1, 1984, pp. 171-216; E. Grendi, *La repubblica aristocratica dei genovesi. Politica, carità e commercio fra Cinque e Seicento*, Il Mulino, Bologna 1987, pp. 281-306; Id., *Pauperismo e Albergo dei poveri nella Genova del Seicento*, in «Rivista Storia Italiana», LXXXVII, 4, 1975, pp. 621-665; M. Del Lungo, *Le risorse economiche dell’assistenza a Genova: il patrimonio dell’Ospedale degli Incurabili (secoli XVI-XIX)*, in «Annali della Fondazione Luigi Einaudi», XVII, 1983, pp. 213-238; E. Parma Armani, *Pauperismo e beneficenza a Genova: documenti per l’Albergo dei Poveri*, in «Quaderni Franzoniani», I, 2, 1988, pp. 69-180; V. Polonio, *Ubi karitas, ibi pax: l’aiuto al più debole. Secoli IX-XVII*, in D. Puncuh ed., *Storia della cultura ligure*, Società Ligure di Storia Patria, Genova 2004, vol. I, pp. 311-368; F. Ferrando, *Le istituzioni assistenziali della Repubblica di Genova*, in I. Merloni and A. Lercari eds., *La Misericordia a Genova e il suo Magistrato: istituzioni e società tra XV e XVIII secolo*, Atti del Convegno, Genova, 16 dicembre 2016, Sagep, Genova 2019, pp. 125-152; G. Petti Balbi, *Il sistema assistenziale genovese alle soglie dell’età moderna: l’Ufficio di Misericordia (secoli XIV-XV)*, in «Reti Medievali Rivista», XIV, 2, 2013, pp. 111-150.

¹³⁸ G. Assereto, «Per la comune salvezza dal morbo contagioso», cit., p. 143; D. Presotto, *Genova 1656-1657*, cit., pp. 340-344; P. Calcagno and D. Palermo, *Introduzione to La quotidiana emergenza: i molteplici impieghi delle istituzioni sanitarie nel Mediterraneo moderno*, New Digital Press, Palermo 2017, pp. VII ff.; G. Felloni, *Crisi economica ed intervento pubblico a Genova. La deputazione per il sollievo dei manifatturieri (1656-1676)*, in «Atti della Società Ligure di Storia Patria», n.s., XXXVIII, 2, 1998, pp. 989-1005. The free port had been instituted in 1654, see C. Costantini, *L’istituzione del porto franco genovese delle merci*, in «Miscellanea storica ligure», IV, 1966, pp. 95-108; G. Giacchero, *Origini e sviluppi del porto franco genovese: 11 agosto 1590-9 ottobre 1778*, Sagep, Genova 1972; A. Zappia, “À riguardo dell’utile che alli pubblici introiti apportano gli Ebrei”, pp. 75-112; Id., *Il miraggio del Levante*, Carocci, Roma, 2021 pp. 11-12, 35-47, 112-115.

Arguably, the epidemic also called into question the thesis that permanent *Uffici di Sanità* should be more efficient¹³⁹; Genoa had such a magistrature, in fact, which had attracted unflattering remarks from Andrea Spinola for lending itself to mismanagement at the hand of corrupt functionaries¹⁴⁰.

On the other hand, each epidemic wave needs to be regarded on its own terms because of the great number of variables at play. The deterioration of the Genoese alliance with Spain (thus, with Naples under Spanish rule), for instance, reflected negatively on the chances of a common effort in fighting the plague. Lorenzo Raggi, the most eminent Genoese cardinal in Rome, remarked on the Genoese government's failure to apply its deliberations with the same rigour that had inspired them¹⁴¹. There was then the issue, in Genoa as in Rome, of the scientific and medical opinions held by those under whose charge the control of the infection fell. A notorious rift formed between the proponents of the miasma theory and the contagionists¹⁴², with the former attributing the spread of the infection primarily the *poisoned air* generated by abandoned refuse and corpses. Franzonè's recommendation that the dead be buried within churches stands to show the miasma theory prevailed in shaping policy – as also does, when one thinks of it, cardinal Barberini's solicitude in escorting Father Sgarampi on a walk outside the plague hospital, that he should breathe *aria sana* (healthy air).

A broader view was held by Andrea Spinola, who maintained Genoa was favourably placed to enjoy salubrious air, and thereby immune from the type of plague engendered by stagnation; but that it was structurally exposed to *contagion*, as all port cities were, on account of the constant flow of people and goods¹⁴³. Under *Medici*, in his dictionary, he further warned his fellow citizens from trusting in medicine, as its practitioners were of mutable opinion, want to

¹³⁹ Cipolla had argued for the greater efficiency of permanent *Uffici di Sanità*; his assessment was disputed by Naphy and Spicer, C.M. Cipolla, *Origini e sviluppo degli uffici di sanità*, cit., pp. 243-262; W. G. Naphy and A. Spicer, *La peste in Europa*, cit., pp. 73-82.

¹⁴⁰ BUG, ms. B.VIII.27, entry *Lazaretto* (plague hospital): "Se i cittadini non sanno, io do loro avviso, che le diligenze di mandar le mercantie che vengono di fuori al lazaretto lo più sono finzioni, e miracoli che voglion far li Ministri dell'Ufficio della Sanità, con fine di mangiarvi su per molti versi. Il che nuoce grandemente al traffico, et al comercio, et io atesto, haverne sentite querele da Mercanti di gran bontà, e perciò degni di fede, vi provvegga dunque l'Ufficio di San Giorgio" (If the citizens know it not, I warn them, that the benevolence of sending goods from outside into the plague hospital is in the main a deceit, and miracles that the Ministers of the Health Office affect, to the end making a profit by several means. Which greatly damages trade, and commerce, as I aver, having heard the complaints of Merchants of good will, and thus trustworthy, [and call on] the Office of S. Gregorio to see to the matter).

¹⁴¹ Presotto, *Genova 1656-1657*, cit., p. 326; A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., p. 174.

¹⁴² R. Sansa, *L'odore del contagio*, cit., pp. 83-108; Id., *Strategie di prevenzione a confronto*, cit., pp. 93-109; J. Henderson, *Historians and Plagues in Pre-Industrial Italy over the longue durée*, in «History and Philosophy of the Life Sciences», 25, 4, 2003, pp. 481-499.

¹⁴³ BUG, ms. B.VIII.28, entry *Peste*.

profit from illness by means of fraud and deceit, and incapable of restoring health (well capable, indeed, of killing their patients with impunity). When appointed to a consulting body, he further observed, they were only capable of arguing against each other, much to the detriment of public health¹⁴⁴.

As for Pinelli, whose peculiar makeup and mindset was that of a man terrified by plague¹⁴⁵, of neither great cultural depth nor diplomatic skill, he was, nonetheless, fully committed to his duties of representative of the Republic at the papal court and served honourably throughout the epidemic, on which he reported with solicitude and as much accuracy as could be obtained.¹⁴⁶ His outlook is telling of the distinctive approach to plague held by the Genoese patriciate, as a ruling class impervious to tales of plague-spreaders and astral influence and most attentive, instead, to preventative policy and the containment of the financial impact of epidemics¹⁴⁷.

Being a devout man, and close kin to former cardinal protector Domenico Pinelli (1593-1611)¹⁴⁸, Pinelli, finally, made sure the services of Genoese clergymen in steering Rome out of the crisis were fully publicised. What was soon propagandised as the Chigi triumph and gave grounds for a personal myth surrounding Alexander VII as saviour of Rome owed much to the work of such personalities as, above all, Grimaldi, Imperiale, Negrone, and Gastaldi, who were duly praised and recompensed by the pope and celebrated in their native Genoa¹⁴⁹. For all that went wrong in Genoa in the course of this wave of plague, the relatively fortunate turn of events in Rome also bears witness to the know-how the Genoese clergy brought with them as the fruit of a sound tradition in the management and control of health crises.

¹⁴⁴ *Ibid.*, entry *Medici*. Cf. ms. B.VIII.28, entry *Sanità*.

¹⁴⁵ Cf. P. Preto, *Epidemia, paura e politica nell'Italia moderna*, Laterza, Roma-Bari 1987.

¹⁴⁶ R. Di Tucci, *La peste di Roma nel 1656-1658*, cit.

¹⁴⁷ G. Assereto, «*Per la comune salvezza dal morbo contagioso*», cit., pp. 130-131. Cf. A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., pp. 66-69, 105, 216; J. Petitjean, *Gênes et le bon gouvernement de l'information (1665-1670)*, in S. Marzagalli ed., *Les Consuls en Méditerranée, agents d'information XVI^e-XX^e siècle*, Classiques Garnier, Paris 2015, pp. 215-232; C.M. Cipolla and G. Doria, *Tifo esantematico e politica sanitaria a Genova*, cit., pp. 163-196.

¹⁴⁸ M. Mombelli Castracane, *La confraternita di San Giovanni Battista de' Genovesi in Roma*, Olschki, Firenze 1971, pp. 192 and n, 201. Cf. A. Ceccarelli, *PINELLI, Domenico*, in *DBI*, 83, 2015, *ad vocem*.

¹⁴⁹ Gastaldi was created cardinal in 1673. The service he rendered was greatly praised by Filippo Casoni, a Genoese chronicler, M. Marsili, *GASTALDI, Girolamo*, cit., *ad vocem*; A. Pastore, *Crimine e giustizia in tempo di peste*, cit., pp. 194, 201; F. Casoni, *Successi del contagio della Liguria negli anni 1656 e 1657, descritti da Filippo Casoni*, Tipografia dei Fratelli Pagano, Genova 1831.

Appendix

*Stato e Successi di La Marett
Edi Roma d' 12 Ag. 1656*

	Trasmetti Con segni		Confebra. per sospetti. Morti		
9. Agosto	N. S. M. d' Ill'				
	Isola			15	
	Dal Recinto	10	4		
	Dal Orma		1	5	
10. Ag.	N. S. M. La Marett				
	Dal Recinto	13		17	
	Dal Orma	4	5	3	
			2	3	
11. Ag.	N. S. M. S. M.				
	Dal Recinto	16		22	
	Dal Orma	4	1	2	
			4	6	
9. D.	N. S. M. S.				
	Dal Eletto	3		3	
				1	
10. D.	N. S. M. S. S.				
	Dal Eletto	4		2	
				2	
11. D.	N. S. M. S. S.				
	Dal Eletto	8		4	
				1	
	Consegni		Confebra	Sospetti	Morti
	Leggiman	62	10	9	66

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, August 12, 1656

*Stato, e successi de' Sallaresi di Roma
dalli 19. sino alli 22. Agosto 1656.*

		giorno mati. n.º 15.	
	Mandati in offi	Con segni	Confebbe p' rispetto
19. Ag. A. S. Sallaresi di Roma amatori n.º 255. & n.º 7.			
	Dal Beccinco	18	3
	Da Roma		
		2	
20. d. - A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco		
	Da Roma	9	
		4	
21. d. A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco	11	
	Da Roma		1
		2	
22. d. A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco	14	
	Da Roma	4	3
		4	
19. d. A. S. Sallaresi de' Rechi			
	Dal Beccinco	6	
			1
20. d. A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco	6	
21. d. A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco	5	
22. d. A. S. Sallaresi			
	Dal Beccinco	3	
		44	20
			4 107

*Per la morte di un Cecchile, di un suo camp. infermo della famiglia del p.º Card.
Sallaresi si cirua l'Em.º di qua on' suo zala in Conduci di suo*

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, August 26, 1656

Stato, e Successi de La Maretti di Roma
dalli 26. fino alli 30. Ag. 1656.

Trasmissi	Consegn	Conferite	Perduti	Morti
26. Ag. N. M. Maretti				
Dal Becinto	7	1	1	6
Dal Roma	1	2		6
27. Ag. N. M. Maretti				
Dal Becinto	10	3	1	13
Dal Roma	5	6	4	4
28. Ag. N. M. Maretti				
Dal Becinto	5	2	2	14
Dal Roma	5	2	3	1
29. Ag. N. M. Maretti				
Dal Becinto	4		1	19
Dal Roma	10	7	1	1
26. N. M. Maretti				
Dal Becinto	3			3
27. N. M. Maretti				
Dal Becinto	2			3
28. N. M. Maretti				
Dal Becinto	4			2
29. N. M. Maretti				
Dal Becinto	2			2
	58	19	13	93

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, September 2, 1656 (figures for August 26-29)

*Scato, Successi de' Maresci di Roma
dall'1. 10. Ag. fino all'1. 2. 1656.*

<i>Trasmissione</i>	<i>Con Segno</i>	<i>Con Fede</i>	<i>Per Segreti morti</i>	
<i>30. Ag. M. Maresco</i>				
<i>del Solo</i>				
<i>Dal Secinto</i>	6			9
<i>Da Roma</i>	8	3	1	1
<i>31. D. M. Maresco</i>				5
<i>Dal Secinto</i>	6			12
<i>Da Roma</i>	8	2		5
<i>1. 2. M. Maresco</i>				9
<i>Dal Secinto</i>	2			
<i>Da Roma</i>	9	2		4
<i>30. Ag. M. Maresco</i>				3
<i>Dal Secinto</i>	6			
<i>31. D. M. Maresco</i>				3
<i>Dal Secinto</i>	5			
<i>1. 2. M. Maresco</i>				1
<i>Dal Secinto</i>	3			
	53	7	1	52

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, September 2, 1656 (figures for August 30-September 1)

Stato e Successi de' Malati di Roma
 dalli 2. sino alli 6. di Sett: 1656.

	Ammissi con segni	Conferiti	Decessi	Morti
2. Sett. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	13
Da Roma	20	—	—	—
<u> </u>	6	—	—	4
3. Sett. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	11
Da Roma	1	1	1	2
<u> </u>	12	2	3	4
4. Sett. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	10
Da Roma	2	1	—	—
<u> </u>	10	—	—	—
5. Sett. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	3
Da Roma	5	—	—	13
<u> </u>	4	3	—	6
2. d. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	5
3. d. Malati di Roma Dal Recinto	20	—	—	2
<u> </u>	20	—	—	8
4. d. Malati di Roma Dal Recinto	—	—	—	2
<u> </u>	9	—	—	1
5. d. Malati di Roma Dal Recinto	9	—	—	5
<u> </u>	9	—	—	2
109. 9 4 9				
Dal numero degli Uchi: si sono sanati 30. con un'acqua				

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, September 9, 1656 (figures for September 2-5). The correct total for the first column (patients admitted with signs of contagion) is actually 88, for a total 101 new admissions.

Stato Successi de' Lazzaretti di Roma
dall' 6. Insulti g. set. 1656.

Trasmessi Con segni Confezionati De' Lazaretti Anti

6. set. Nel Lazzaretto dell' Isola	_____	_____	_____	15
Dal Becinato	2	_____	_____	2
Dal Lomo	1 0	7	_____	7
7. set. Nel Lazzaretto	_____	_____	_____	16
Dal Becinato	4	_____	_____	_____
Dal Lomo	1 6	2	1	7
8. set. Nel Lazzaretto	_____	_____	_____	27
Dal Becinato	1	_____	2	_____
Dal Lomo	1 6	_____	_____	5
6. set. Nel Lazzaretto d' Isola	_____	_____	_____	5
Dal Becinato	6	_____	_____	_____
7. d. Nel Lazzaretto	_____	_____	_____	5
Dal Becinato	4	_____	_____	1
8. d. Nel Lazzaretto	_____	_____	_____	2
Dal Becinato	2	_____	_____	_____
	6 1	9	3	9 4

Si Sono Cavati dal Lazzaretto dell' Isola, e mandati a quello di S. Pancrazio 17 fave. La quarantena Anti con Consueglianti

ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, September 9, 1656 (figures for September 6-8).

T1

		New admissions to hospitals			Deaths
		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	
9. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				15
	From Trastevere	10	4	0	0
	From the City of Rome	0	0	1	5
10. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				17
	From Trastevere	13	0	1	3
	From the City of Rome	4	5	2	3
11. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				22
	From Trastevere	18	1	1	2
	From the City of Rome	4	0	4	6
9. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				3
	From the Ghetto	3	0	0	1
10. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				2
	From the Ghetto	4	0	0	2
11. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				4
	From the Ghetto	6	0	0	1
		62	10	9	86

T2

		New admissions to hospitals			Deaths
		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	
19. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				15
	From Trastevere	18	3	0	2
	From the City of Rome	2	7	0	1
20. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				12
	From Trastevere	9	0	0	1
	From the City of Rome	4	4	0	5
21. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				17
	From Trastevere	11	1	1	2
	From the City of Rome	2	1	0	7
22. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				14
	From Trastevere	14	0	3	2
	From the City of Rome	4	3	0	7
19. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				5
	From the Ghetto	6	1	0	0
20. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				5
	From the Ghetto	6	0	0	0
21. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				6
	From the Ghetto	5	0	0	1
22. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				3
	From the Ghetto	3	0	0	2
		84	20	4	107

T3

New admissions to hospitals

		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	Deaths
26. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				16
	From Trastevere	7	1	1	0
	From the City of Rome	1	2	0	6

27. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	13
	From Trastevere	10	3	1	1
	From the City of Rome	5	6	4	4

28. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	14
	From Trastevere	5	2	2	1
	From the City of Rome	5	2	3	3

29. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	19
	From Trastevere	4	0	1	1
	From the City of Rome	10	3	1	5

26. Aug. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	3
	From the Ghetto	3	0	0	0

27. Aug. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	3
	From the Ghetto	2	0	0	0

28. Aug. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	2
	From the Ghetto	4	0	0	0

29. Aug. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	2
	From the Ghetto	2	0	0	0

58 19 13 93

T4

		New admissions to hospitals			
		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	Deaths
30. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				9
	From Trastevere	6	0	0	1
	From the City of Rome	8	3	1	5
31. Aug. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				12
	From Trastevere	6	0	0	0
	From the City of Rome	8	2	0	5
1. Sep. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina				9
	From Trastevere	2	0	0	0
	From the City of Rome	9	2	0	4
30. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				3
	From the Ghetto	6	0	0	0
31. Aug. 1656	In the Jewish Hospital				3
	From the Ghetto	5	0	0	0
1. Sep. 1656	In the Jewish Hospital				1
	From the Ghetto	3	0	0	0
		53	7	1	52

T5

New admissions to hospitals

		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	Deaths
2. Sep. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	13
	From Trastevere	10	0	0	0
	From the City of Rome	6	0	0	4

3. Sep. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	11
	From Trastevere	1	1	1	2
	From the City of Rome	12	2	3	4

4. Sep. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	10
	From Trastevere	2	1	0	0
	From the City of Rome	10	2	0	3

5. Sep. 1656	In the Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	13
	From Trastevere	5	0	0	0
	From the City of Rome	4	3	0	8

2. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	5
	From the Ghetto	10	0	0	1

3. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	6
	From the Ghetto	10	0	0	1

4. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	8
	From the Ghetto	9	0	0	1

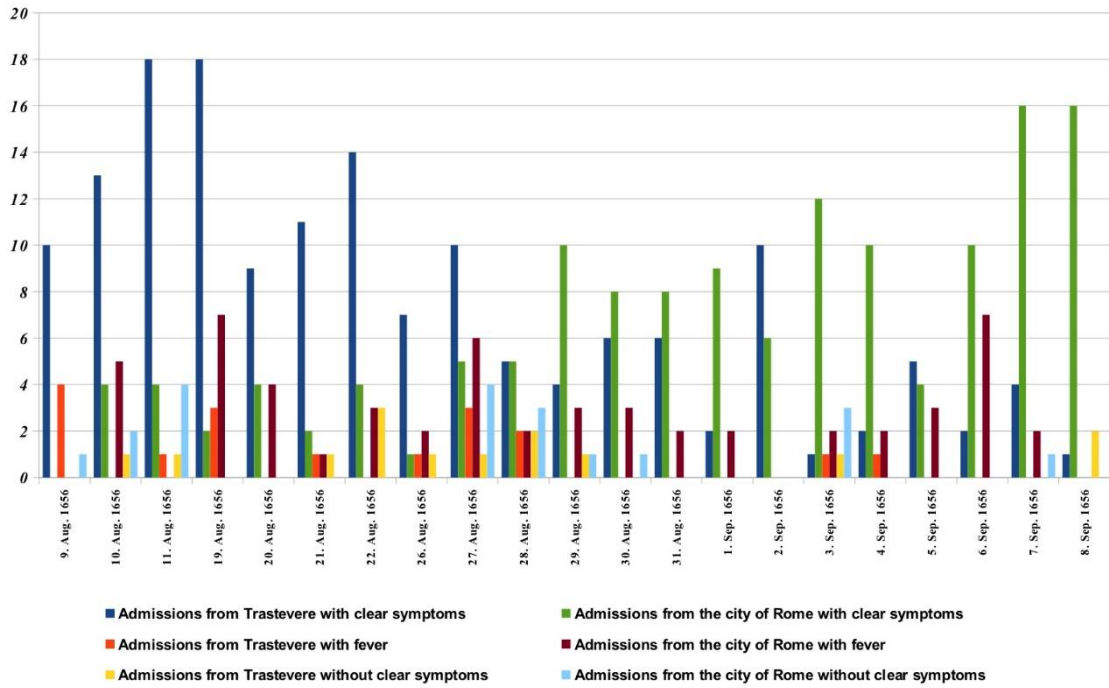
5. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	5
	From the Ghetto	9	0	0	2

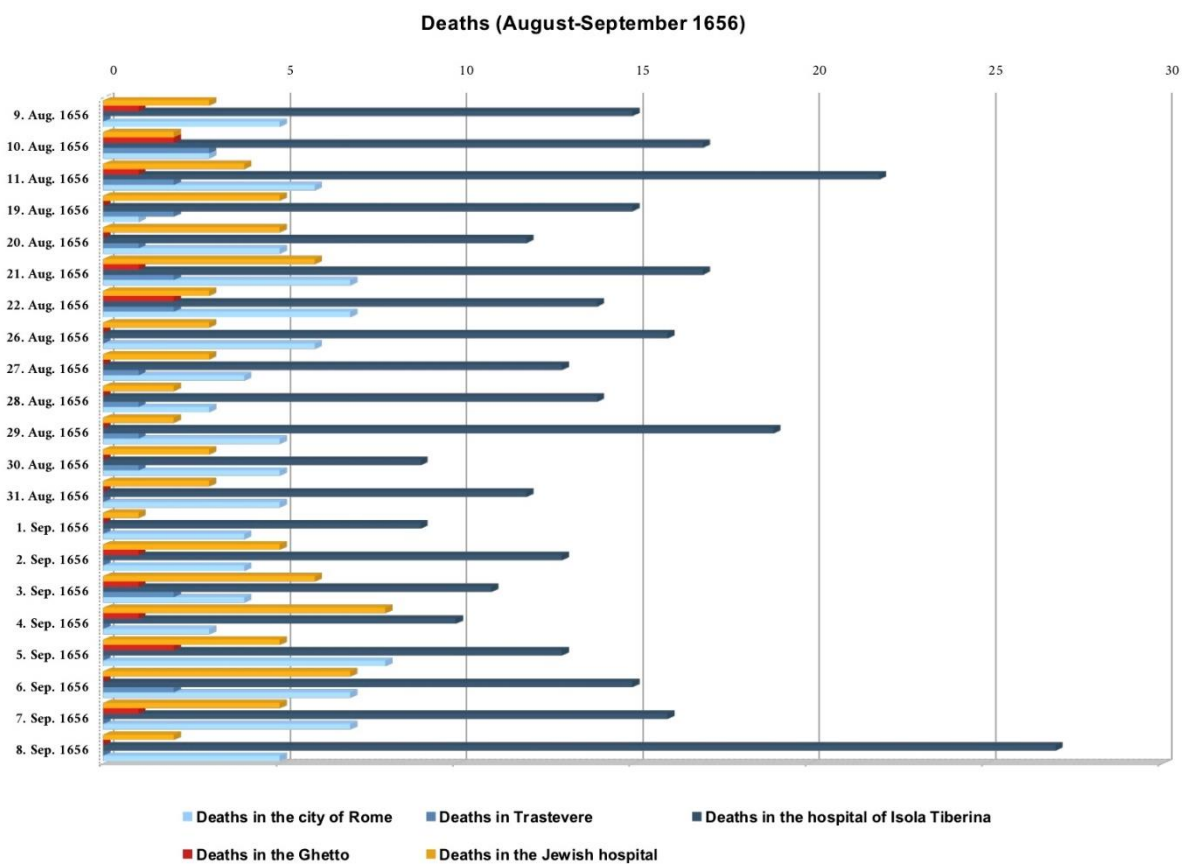
88 9 4 97

T6

		New admissions to hospitals			Deaths
		With clear symptoms	With Fever	Without clear symptoms	
6. Sep. 1656	Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	15
	From Trastevere	2	0	0	2
	From the City of Rome	10	7	0	7
7. Sep. 1656	Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	16
	From Trastevere	4	0	0	0
	From the City of Rome	16	2	1	7
8. Sep. 1656	Hospital of Isola Tiberina	0	0	0	27
	From Trastevere	1	0	2	0
	From the City of Rome	16	0	0	5
6. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	7
	From the Ghetto	6	0	0	0
7. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	5
	From the Ghetto	4	0	0	1
8. Sep. 1656	In the Jewish Hospital	0	0	0	2
	From the Ghetto	2	0	0	0
		61	9	3	94

Admissions to the hospital of Isola Tiberina (August-September 1656)





Selected letters, selected excerpts

(ASGe, AS, 2365, LM, Roma, Agostino Pinelli, June-August 1656)

June, 20, 1656:

“Li morti a Roma, in Trastevere, sono quattro. Un’Hostessa di parto in tre giorni, havendo partorito un figliuolo morto con segno in una coscia di grossezza d’una noce. La Madre Vecchia di 73 anni, che stava in altra Casa ammalata, ma volse in ogni modo esser a veder la figliuola, e questa morì in due giorni senza segno di sorte alcuna, né anco di petecchie. L’altra figlia, e sorella rispettive, che cohabitava con la Madre, zitella di 24 anni, morì nel quinto di petecchie, ed un ragazzino di due in tre anni, morì del medesimo male. La causa del aborto, o per dir meglio della morte del feto, perché la Donna era nel mese, si dà ad una gran bevuta d’acqua fatta il giorno antecedente ch’abortisse. Havutasi notizia del fatto, per abbondar in cautela, si mandarono in Lazzaretto l’Hoste, un Garzone, ed un ragazzo Nipote dell’Hoste; si bruciarono tutte le robe d’uso della Donna, e l’altre si richiusero in una Cammera, e serrati affatto l’Hosteria. Nell’altra Casa ove morirono le soprannominate tre persone, si fecero le medesime diligenze non essend’altri che habitasse ch’un’Vecchio Padre, e marito, rispettivamente fu condotto anch’esso al Lazzaretto. Di questi condotti al Lazzaretto e riconosciuti, il Vecchio fu trovato senz’alcun male, l’Hoste haveva la febbre e con essa un Tincone riconosciuto per tale da Periti, e tagliatosegli questa mattina, la febbre è diminuita assai. Il Garzone dell’Hoste ed il Nepote la sera che furono condotti, che fu giovedì, havevano tutti due il polso alterato, ma hieri et hoggi stanno benissimo. Furono in oltre hieri chiamati sette medici de più principali di questa Città, e proposto loro il male, e suoi sintomi, conclusero tutti che non fosse contagioso, ma che poteva ben essere attaccato a quelli, che essendo del sangue havesser assieme comunicato. Questa è la relatione vera e sincera del fatto, non premendo Sua Santità in cosa alcuna maggiormente quanto che con ogni apertura si dica quello ch’è in effetto, volendo più tosto abbondare nelle cautele, che mancare in alcuna”.

June 17, 1656:

“Per lettera di VV. SS. Ser.me de 9 del corrente, veggio la giusta sospensione d’animo con cui vivono per i presenti sospetti del contagio ed il prudentissimo riguardo con cui havevano fermato la missione della galera destinatami. Io, come protestai loro estrema obligatione d’essersi degnata di deliberarla per Palo, così debbo grandemente dolermi della mia poca fortuna che mi rende impossibile il

goderla in Livorno, per l'impedimento della quarantena alla quale sarei sottoposto viaggiando per terra, stante la quasi sicura sospensione di Roma ne' Stati del Gran Duca. A Ceri questo ambasciatore di Toscana spedì hiermattina con aviso degl'accidenti qui occorsi, i quali però non hanno alcun altro fondamento che la commistione di un caso seguito in Trastevere di tre donne che ultimamente morirono in una Casa, e la sospensione seguita giovedì del luogo di Nettuno, a cagione di qualche malattie che corrono in quelle parti. Queste sono state riconosciute da medici ritornati di colà hieri, del tutto naturali, e fuori d'ogni sospicione di peste. Il caso di Trastevere pure è stato falsissimo, sendosi avverato che una delle tre donne è morta sopra parto, la seconda di febre con petecchie, e la terza, che era la madre delle suddette [...], di vecchiaia, non havendo havuto segno alcuno da dar suspetto. Questo successo diede motivo di proibire in questa settimana le solite processioni, la qual cosa ha accresciuto il timore et il sospetto del Popolo, che stette tutto hieri in grandissima apresione. Fu murata la detta Casa con tutte le robbe, attendendosi l'esito di due huomini et una donna che vi restarono, mandati nel Lazaretto, uno de quali, che stava male con segni che dava da dubitare [...]. In questo istante fu anche deliberato di porre tutto il Borgo in rastelli e guardie, ma certificatone poi che il male non è stato veramente contagioso, se ne trattenne l'ordine, et in quelle parti si contrarrà liberamente. Qui, vedendo che i disguidi di Napoli hanno aportato questi disordini, si praticano massime in tutto contrarie, perché sì come colà si è usato grand'arte per veder di celare il male che vi era, così qua non si curano di manifestarlo, ancorché non vi sij, per oviare se è possibile, che non vi entri per via di mare, [...] si rende sicura questa Città, poichè oltre le guardie rigorose nelle spiagge, scorrono continuamente con esattissima vigilanza le Galee del Papa. Dalla parte di terra non è dubbio che il pericolo è più considerabile, perochè i Regnicoli sono vicini, e di natura ardita [...]. I Confini vengono però guardati in ogni miglior forma, né si ripara a diligenza o spesa alcuna, havendo la Congregatione [di Sanità] facoltà dal Papa di spender qualsivoglia denaro senza alcun risparmio. In Civitavecchia il male non è in tutto cessato, essendo morto dalli 28 del passato in qua, nello stesso ospedale ove stettero qui primi due frati, che morirno, un giovanetto, e successivamente anche il Padre, che lo ha assistito, e vi sta anche male un soldato. Continua perciò la stessa quarantena, con grandissimo rigore, né il male può dilatarsi probabilmente in altra parte, poi che oltre l'esser rinserrato il luogo da tutte le parti, non può uscir niuno senza certezza di esser archibuggiato. Que' due Frati di Grottaferrata furono mandati come in esilio a' confini del Regno, havendo giustificato la loro partenza da Napoli alcune ore prima dell'uscita del bando. Il Vignaiuolo che li accolse andò in Galea per cinqu'anni. In Napoli, poi, le cose andavano sempre peggiorando. Il male si era appiccato ne' Monasteri, e serpendo homai da per tutto, faceva gran strage,

particolarmente nel Popolo, muorendone molti per il poco provvedimento anche di fame, e scrivono che i morti sin a quest'ora giungono a più di 25.000 persone e che accrescerà gran terrore il vedersi per le strade i Cadaveri, temendo che questo disordine potesse produrre infettione d'aria. Questo è tutto quello ch'io posso dire a VV. SS. Ser.me in questa materia sì dolorosa. Quanto alla mia persona, devo rapresentare alla loro singolar benignità ch'io mi ritrovo qua senza Casa, senza roba già tutta imbarcata, con famiglia numerosa, e quel che grava tutti i mali, con minor salute di quella ch'io soglio godere, e che havrei bisogno in questi emergenti d'accidenti. Ben havevo già fermato due bergantini per portarmi con essi alla volta di Livorno, ma disanimato da tutti questi Signori della Nazione che sono stati a gran parte di sconsigliarmelo, non mi ha dato il cuore di risolvermi ad esporre moglie, figli e tutta la mia Casa alla sicurezza di un grandissimo disaggio e patimento, et al dubbio di quegl'incontri e disastri che in sì fatti viaggi possono incontrarsi, massime con la speranza che VV. SS. Ser.me, rese certe dalla sicurezza del mio imbarco, s'io non erro praticabilissimo a Palo, siano per favorirmi di inviarla, liberandomi dalle presenti angustie che attese le apparenze presenti, possono giornalmente temersi maggiori. Nostro Signore è stato con un poco di flussione ad un piede ma se n'è liberato del tutto havendo fatto la fontione del Corpus Domini in Ginocchi, portato nella forma dell'anno passato senza patimento alcuno".

June 24, 1656:

"Questa sera in continuatione degl'avisi a VV. SS. Ser.me trasmessi con le passate de 17 e 19, delle correnti materie di Sanità, spiacendomi di non poterle più nominar sospetti per i casi evidenti di contagio che si sono poi andate scuoprendo, e nel Lazaretto, e nel borgo di Trastevere, con dubbio che anche possa essersi difuso il male in altre parti più nobili della Città. Quel nipote dell'hoste passò poi a miglior vita martedì notte, con essergli sopragionto poco prima un carboncio nel mento. Tra molti che furono mandati al Lazaretto per haver praticato in quella Casa, vi fu una nipote dell'hostessa morta, alla quale si scuoperse un bubone, e doppo due giorni se ne morì. Il fratello che si costituì d'ordine della Congregatione, ha pure havuto una gran febre con qualche segno che però sono svaniti, e sta' meglio. Mercoledì nel Convento della Minerva si scoprì ad uno di que' frati, laico Napolitano, un bubone nell'inguine, et un segno nero nella coscia che fu giudicato carboncio. Fu subito col suo compagno trasportato al Lazaretto, e fatto chiuder tutto il Convento, e Chiesa, apòrtò gran terrore. In altra parte della Città [...] si scuoperse lo stesso giorno una Giovinetta di anni dodeci. Dicono che essaminata habbi detto haver ella ricevuto da suo padre, dimorante in Sardegna, una lettera ricapitatagli da un marinaio di cui non

si è trovato riscontro sin hora. Si sono anche sentiti due casi di morte di due Donne nel Rione medesimo, ove seguirono i primi accidenti, e la moglie del Giardiniero di S. Cecilia che fu condotta per sospetto al Lazaretto hier sera, pure se ne morì, dalla cui pratica si tien per certo che habbi origine il male dal sudetto frate della Minerva. Questi accidenti hanno persuaso la resolutione di chiuder tutto quel circuito dove si restringe il sospetto che una più piccola parte di Trastevere, et in questo entreranno quindici rastelli, i quali con tutto il giro della clausura vengono guardati da buon numero di soldatesca, e già questa notte si è dato principio, con l'assistenza de Cardinali Barberino¹⁵⁰, Langravio¹⁵¹, et Imperiale¹⁵². Si tiene che ad ogni nuovo caso che succeda in quelle parti sia per rinserrarsi tutto il borgo, al che non [...] si è ridotta la Congregatione perché dicono non esservi anco necessità che richieda questa resolutione, la quale in vece di rimediare il male potrebbe cagionarlo, come che le medicine date fuor di tempo siano di danno più che di rimedio. [...] Quel che aporta qualche speranza vi è che il male nel Lazaretto non è così violento che non ceda a medicamenti, essendone anche guariti molti, onde si spera nella divina bontà che con andarvisi tanto oportunamente riparando, sia per cessar et estinguersi del tutto. Per lo Stato della Chiesa fu scritto dalla Congregatione lettera circolare a Governatori, lasciando in loro arbitrio il bandire, et hora resta sospesa questa Città da tutto il distretto, da Tivoli in poi, et essendo hier l'altro partiti il Contestabile Colonna¹⁵³ e la Principessa di Botero¹⁵⁴, per ritirarsi a Gianezzano [Gennazzano], castello del Cardinale¹⁵⁵, ove egli si ritrova sin dal principio di questi sospetti, non volse il Cardinale ammetterli senza quarantena, e perciò tornarono indietro. Martedì uscì un bando assai rigoroso per le denoncie degl'Infermi, e hieri alcuni altri con cui si proibisce a Medici e Chirurghi l'uscir di Roma, e si ordina che tutti i poveri mendicanti più mal condotti siano ristretti in luogo, particolare dividendo gl'huomini dalle Donne, con assegnamento del vitto necessario. Restano di più sospesi tutti i tribunali [...] di Caose Civili, con qualche riserva a ciaschuno di esser come parimente tutte le Congregationi, fuor solo quelle della Sanità. In Palazzo le Cose sono assai ristrette, [...] lasciandosi entrar nell'anticamera solo persone conosciute, e nel cortile niun'altra Carozza che de Cardinali senza corteggio. Gl'Ambasciatori di Spagna e Venetia, hieri et hoggi, sono perciò andati all'udienza incogniti, e senza accompagnamento alcuno, non havendo né anche permesso Venetia che i suoi Gentil'huomini entrino seco nell'anticamera".

¹⁵⁰ Antonio Barberini.

¹⁵¹ Federico d'Assia-Darmstadt.

¹⁵² Lorenzo Imperiale.

¹⁵³ Federico Colonna, Constable of the Kingdom of Naples.

¹⁵⁴ Margherita Branciforte, Princess of Butera.

¹⁵⁵ Girolamo Colonna.

June 26, 1656:

“Poco ho che aggiungere a quanto scrissi a VV. SS. Ser.me col solito ordinario intorno alle contingenze correnti della Sanità, non essendosi nella Città più scoperto male niuno che dia sospetto di contagio. Ne’ Lazaretti né meno si sono sentite altre morti, et i malati che vi sono vanno più tosto migliorando. Non per questo si rallentano punto le diligenze, né si trascura ordine o procedimento alcuno, non curandosi la Congregatione di apportare soverchio timore nel Popolo, acciò ch’ogn’uno stia tanto più oculato in guardarsi da ogni pericolo. Restano perciò sospese oltre de Tribunali e de gli Uffici de Notari, anche tutte le radunanze pubbliche, come Congregationi, Scuole, Prediche, Musiche e simili, restando anche vietato il tener l’acqua benedetta nelle Chiese. Il recinto di Trastevere, ove ora pare che si restringa il contagio, resta affatto chiuso e custodito con severissime guardie. Quanto alla Città, è stato assegnato per ogni Rione di essa un Prelato, due Gentilhuomini, medici, cerusico e confessore, con particolare istruttione al deputato di far ch’ogni cosa sia riferito puntualmente tutto ciò che sia seguendo circa malattie. Nostro Signore, nel Concistoro di questa mattina, ha dato parte di tutte le diligenze che si sono fatte, accennando il tutto esser per buon governo, non perché veramente il presente bisogno richiedesse tanto, et ha sollevato gli animi con speranze di salute. In Civitavecchia il male non cessa, ma né meno fa gran progresso. A Nettuno, per contrario, continuano, anzi più tosto si aumentano le malatie, ma non si scorgono né gli Infermi segni contagiosi. Dicono che in questo mese vi siano morti poco meno di cento persone, e perché stavano colà troppo ristretti, hanno dato ordine che siano slargati. Qui si vive sempre con lo stesso timore, e la maggiore parte di questi baroni si ritirano a i loro Castelli, et ogn’uno in sua Casa sta con qualche riguardo, facendo le previsioni necessarie per quando convenisse chiudersi, com’ha già fatto la Principessa di Botero e molti altri. Il Cardinale Spada¹⁵⁶ pensava d’andare a Tivoli, ma il Papa gli ha negata la licenza. Odescalchi¹⁵⁷ l’ha ottenuta, col pretesto della sua poca salute, e si è ritirato a San Martino [al Cimino], luogo di Panfilij, dove Don Camillo¹⁵⁸ havea deliberato di ritirarsi con tutta la Casa, ma non essendo voluta andare la Principessa¹⁵⁹, si sono rinnovati perciò tra di loro i disgusti più atroci che mai, a segno che col consiglio di Sua Santità, se n’è andata nel Monastero di Torre de Specchi. Don Camillo, che ha domandato più volte udienza a Nostro Signore, non è mai stato ammesso. La Regina di Svetia finalmente è per abbandonar Roma. Ha richiesto due Galee al Papa per portarsi

¹⁵⁶ Bernardino Spada.

¹⁵⁷ Benedetto Odescalchi, later Pope Innocenzo XI (1676-89).

¹⁵⁸ Camillo Francesco Maria Pamphilj, Prince of San Martino al Cimino.

¹⁵⁹ Olimpia Aldobrandini, Princess of Rossano.

a Marsiglia e di là passar in Amburgo. Gliel'ha concesse, ma in alcune di esse vi è sospetto gagliardo di contaggio ciò nonostante perché pensi di imbarcarsi, trovandosi mal parata di quattrini, con qualche debiti, e senza le sue gioie, che restano in pegno al Monte della Pietà per alcune migliaia di scudi”.

July 3, 1656:

“Nelle materie di Sanità, le quali, la Dio gratia, non peggiorano, anzi piuttosto caminano felicemente, non sentendosi novità né accidente che sia di gran conseguenza e che punto gravi lo stato presente delle cose. Nella clausura di Trastevere vi è più tosto avanzo di salute che altrimenti e di spesa, con una quarantena generale che vogliono assegnarci di liberarlo. Resta chiuso da hier mattina in qua l'ospitale di San Giovanni Laterano per esservi morto uno che vi fu trasportato dalla Casa che si accennò sospetta a Cesarini [near Sforza Cesarini Palace], ove morirono que' tre i giorni adietro, con segni solo di petecchie. Nel Lazaretto de gl'Infetti restano pochi amalati, e que' pochi s'incaminano bene. A Civitavecchia il male è in gran declinatione, non essendovi in dodici giorni morto altri che una sola persona. In Nettuno dura l'influenza del male e si dubita che possa essersi anco comunicato ad un Casale del Cardinale Caffarelli¹⁶⁰, vicino a poche miglia, dove par che sia morto uno con dubbio d'esser rimasto tocco, per haver contrattato con quei di Nettuno. Nella Capitana del Papa stava malissimo il capitano di essa, non senza sospetto di haver contratto l'infettione che regna manifestamente in due di esse Galere. Nostro Signore vorrebbe farsi vedere per la Città ma lo intimoriscono i Parenti e tutti quelli che gli stanno a lato, a segno che si va dicendo che sia per chiudersi il Palazzo, in evento di maggior novità e che [...] potesse temersi di solevatione bastante soccorso alla gente più povera di cui si sta facendo diligente e distinta descrizione”.

July 8, 1656:

“Le materie del contaggio si contengono quasi ne termini avvisati a VV. SS. Ser.me con ultime mie, sono seguiti in questa settimana, come vedranno dalle note annesse di questa Congregatione, alcuni casi, parte dichiarati, parte dubbij. Quello che per sospetti si vanno trasportando a Lazaretti la maggior parte guariscono, e la Città per Dio gratia si mantiene sana et illesa, non essendosi udito accidente alcuno di consideratione. Il Padre Marino Teatino che assiste al Lazaretto detto di Pio V, restò tocco da qualche segno con febre, la quale cessò assai subito al rimedio de vescicatorij, et hora si spera in sicuro. Il Papa ha esaltato l'affetto e la carità con cui s'impiega in servire quegl'Infermi, e veramente si

¹⁶⁰ Prospero Caffarelli.

adopra con zelo e fervore indicibile. In Trastevere resta terminato il recinto di muraglie. Questa risoluzione fu presa non tanto in riguardo del male, quanto a titolo di qualche sollevatione scopertasi [...] della Gente, che vedendosi intatta da simil morbo, non potè soffrire di vedersi imprigionare ne' cancelli, da quali fuggirono a viva forza i giorni adietro quaranta persone, che sotto bandi rigorosi vengono cittate a ritornar nella Clausura, alcuni hanno ubidito, altri si sono absentati o nascosti. Si fanno per di fuori diligenze grandissime per ritrovarli, e per di dentro secretissime perquisitioni per chiarire se vi sia alcun capo o complice di questa machina di turbolenze. Si congiontura che habbino sospetto di un Corso nominato Antonio Petri, già stato alfiere, e si mormora che sia stato strozzato [...] e si vadino continuamente fabricando altri processi, ma come che sono materie che caminano con gran silentio, se ne discorre assai al buio e non se ne può dar aviso infallibile, ben si sono veduti segni dell'insolenza popolare nell'arditezza di voltarsi a Monsignor Gastaldi, Governatore del Lazaretto, nell'atto di alcune esecutioni et ordini per lo trasporto de gl'Infermi, con notabile perdimento di rispetto, gionto a segno di minacciar d'ucciderlo, havendo anche isfogato in molte occasioni l'impeto col Cardinal Barberino, pongendolo e deridendolo con concetti e motti impertinenti. Restano introdotte nella Città qualche militie per distribuirle ripartitamente ne' Rioni, e dentro del recinto stesso vi sono agionti Birri, Corsi e qualche pochi Cavalli. Il Papa è stato tenerissimo [...] ma ne sospese per hora la resolutione, dubitando di non aportar troppo tenore al Popolo, già molto intimorito, e con esso si stanno poi facendo alcuni rastelli dalla Dataria, a cagione di prohibire tanti aditi a Palazzo. L'ambasciatore di Spagna et il Cardinale Pallotta¹⁶¹ sono stati gran parte a sconsigliar Sua Santità dal pensiero di chiudersi, al quale l'havevano persuaso le altrui lusinghe, et i proprij timori, ma un Prelato che credette d'esser ben ricevuto con dirgli ch'egli non haveva timore alcuno, gli rispose che il non temere in questi pericoli era imprudenza. In Nettuno le nuove sono sempre più cattive, morendone fino a venti il giorno, e come scrissi a VV. SS. Ser.me con Lione, di colà si comunicò anche il male ad alcuni che morirono poi alla Torre di San Lorenzo, Casale de Signori Caffarelli, il quale restò subito bandito. In Civitavecchia le cose caminano bene, non essendosi più sentito accidente alcuno di simil morbo, il quale va anche facendo tregua nelle Galee, riducendosi l'infettatione in una sola di esse. Sua Santità ne concesse due alla Regina di Svezia, hora intendo che sian quattro, e che certificate che siano tutte fuor di sospetto, pensi imbarcarsi in esse ella e [...] né altro attende che il corriero con la risposta di VV. SS. Ser.me. Hier l'altro, in habito più di soldato che di Regina, fu a licenziarsi dal Papa et a ringratiarlo del dono che gli ha fatto di dieci milla scudi.

¹⁶¹ Giovanni Battista Pallotta.

Nello Stato del Gran Duca, doppo di essersi sin' hora sospesa la materia delle quarantene, si è determinato di non concederne a niuno, inclusi gli stessi sudditi. In Benevento si è scoperto pure qualche principio di male contagioso, e resta bandito. In luogo del defonto Monsignor Corsi¹⁶², va commissario della Sanità dalla parte di Nettuno e Terracina Monsignor Bentivoglio¹⁶³. Di Napoli siamo senza lettere, non essendo giunti né il procaccio né il staffetta, si è però detto che il Cardinal Filomarino¹⁶⁴ habbi spedito Pedone a Sua Santità con avviso che le cose andavano colà meno precipitose, e che si fosse dato miglior indirizzo e regola in purgar la Città de cadaveri, diligenza dalle quali già se ne scorgeva bonissimi effetti”.

July 12, 1656:

“Dopo li 8 del corrente, nel Lazaretto del Casaletto di Pio V non vi è altra novità ma più tosto si ha il miglioramento di quei pochi Infermi che vi sono. In quello dell'Isola, il giorno delli otto, furono mandate quattro persone sospette, due dal Recinto di Trastevere e due di Roma. Vi si scoprirono ammalati sì di quei che vi erano già messi per sospetti, et anco un servente, e morirono una donna e due huomini, questi con segni e quella senza. Alli 9 furono mandati al Lazzaretto medesimo quattro di Roma, e dal Recinto due, et un altro toccato dal male. Ne morirono nel medesimo giorno cinque, cioè due donne e due huomini con segni, et uno di caduta. Nel recinto morirono parimente nel giorno de 9 tre donne, con sospetto di male contagioso. Il giorno de X si portarono al Lazaretto due, uno sospetto e l'altro tocco del male, et uno di essi morì nello stesso giorno, sì come di quei che vi erano, morirono due huomini et una donna con segni. Morirono anco nel Recinto, il giorno de X, due sospetti di Contaggio. Per Roma, nel medesimo giorno, si sentì la morte del Padre Lana, confessore habitante vicino a San Lorenzo in Damaso, e nello Spedale di San Giovanni in Laterano di un Medico assistente e d'una Donna servente, con segni. Dentro il ghetto, ove si è fatto un Lazaretto, doppo la morte di un giovanetto, come si avvisò, si sono trovati quattro Hebrei tocchi del male, et è seguita anco la morte di un altro con segni. Coi medesimi sono morti nel Lazaretto dell'Isola sette persone il giorno degl'undici, cioè cinque huomini e due donne, e ve ne furono portati due tocchi et uno sospetto, e tutti sono di quelli del Recinto di Trastevere. All'Olmo, nel medesimo giorno, è morta una donna di petecchie e poi si sono mandate l'altre persone di sua Casa al Lazaretto, e questa s'è serrata. Nel Lazaretto del

¹⁶² Lorenzo Corsi.

¹⁶³ Annibale Bentivoglio.

¹⁶⁴ Ascanio Filomarino, Archbishop of Naples (1641-66).

Casaletto si sente esser morto all'undici un servente. Et hoggi, fin hora, s'ha notitia della morte di un huomo et una donna in quello dell'Isola."

July 15, 1656:

"Per quanto i presenti timori non piglino grande aumento da nuovi accidenti, sono però quei pochi che vanno seguendo nella Città da tener in apprensione gl'animi di ognuno. Nel Lazaretto di Pio [V] vanno liberandosi quei pochi amalati che vi restano; non così in quello dell'Isola, ove sono entrati molti caduti, infermi nel recinto, e morti alcuni in questa settimana di quelli che vi furono prima trasportati, come vedranno da i soliti fogli della Congregatione. Il Signor Cardinale Barberino introdusse giovedì alcune prese di Belsar [?]¹⁶⁵ che dato ad alcuni Infermi, gli ha prestamente liberati, con eccitar il sudore, onde sperano d'haverrr trovato con questo l'antidoto del male, vedendosi anche buoni effetti da un tal salnitro che sarà rimedio meno costoso, e da servirsene senza risparmio. La morte del confessor Lana¹⁶⁶, a San Lorenzo in Damaso, è stata dibattuta con varij dispareri. Il medico che l'ha curato non lo tiene per accidente di peste, né per Roma si vuol consentire che sia tale, ma poi, sendo stato aperto il di lui corpo, da i segni intrinseci e soliti a riconoscersi ne gl'Infetti, par che sia stato dichiarato per contagioso. Gl'altri casi seguiti nella Città restano dubbiosi, sì come parimente quelli del Ghetto, il quale per buon governo si chiude alargandosi con alcune case e siti contagiosi, sendosi anche provveduto, per maggior larghezza e commodità, che si vagliano per habitatione de alcuni Magazzeni ripieni di roba che si trasporta in altro recinto più piccolo e separato da questo; si permette che di fuori stiano alquanti Hebrei per farse loro provigioni, sì come per contro le Donne et i fanciulli saranno serrati, e gl'altri liberi. Ne è Commissario Monsignor Negrone¹⁶⁷, che con puntualissima diligenza invigila et assiste alla cura suddetta. L'origine del male della zitella di Parione che morì si ha riscontro che venga da Nettuno, ove sino al giorno d'hoggi ne sono morti quattrocentocinquanta, e se ne trovano ammalati da cinquecento, non essendo in tutto più di mille quattrocento persone. È stato bandito il luogo di S. Palavicino, a Tivoli, per alcune morti, e così la città di Velletri, per un sol caso sospetto. Dalla Torre di San Lorenzo de Caffarelli fugirono venti persone, che poi sono state prese. L'ordine di qua spiccatosi si è che due di essi tirati a sorte sijno archibuggiati e gl'altri di nuovo ristretti, e che quando facessero resistenza, si venga a gl'ultimi rigori. Il Padre Marino è guarito affatto. Molti hora controvertono che sia stato veramente tocco,

¹⁶⁵ Probably the elixir called *Tintura Bezoartica*. See L. A. Muratori, *Del governo della peste*, cit., p. 134.

¹⁶⁶ Giacomo Lana.

¹⁶⁷ Giovanni Francesco Negrone.

dicendosi che egli sia cagionevole in quelle parti di altro male. Restò aperta la Chiesa e Convento della Minerva, come parimente la Casa del Barbiere che medicò quel frate che si credette infetto, et hora è del tutto guarito. In Civitavecchia non si è più sentito cos'alcuna. In Napoli, ove continuava la pertinaccia dell'Influenza, pare che vi fosse dato qualche maggior ordine per ritirar dalle strade i Cadaveri. Il Noncio scrive che i morti passano sin hora novanta milla, gl'altri dicono molto più. Qua v'è opinione che se le cose colà respirassero, si verrebbe qui ad una quarantena generale trattenuta hora dal dubbio che possi andar sempre pululando alcun nuovo accidente dal riflesso troppo vicino di Napoli. Questo è quanto di sicuro posso dire a VV. SS. Ser.me in questa materia, non parendomi per altro necessario distendermi in riferir loro i discorsi [...] del volgo, che parla senza verun fondamento, né di occupar VV. SS. Ser.me questo tempo infruttuosamente, che spendono sempre in tanto vantaggio publico. Sua Santità, Giovedì mattina andò a piedi a Nostra Signora del Popolo, e ritornò a Palazzo in Lettica, col solito accompagnamento de parenti e pochi suoi segretari; andando per istrada, ordinò che si calasse del terzo il prezzo delle paste de vermicellari, e presto si sentirà cresciuto di peso il pane, per la cui bontà insiste con grandissima premura, dicendosi generalmente che l'infettatione di Nettuno sia stata prodotta in gran parte dalla pessima qualità de grani che colà hanno smaltito l'anno passato. La Regina di Svetia, come scrissi a VV. SS. Ser.me, partirà con quattro galee del Papa, le quali par che restino nette da ogni sospetto di contagi, onde Sua Maestà non ha impaccio ad imbarcarsi. Sua Santità, oltre quel donativo fattogli de i scudi dieci milla, quando havesse voluto fermarsi in Roma gli haverebbe assignato mille scudi il mese di aiuto di carità, et il Cardinale Barberino gli esibì scudi tre milla l'anno, se non [...] haveva le sue rendite di Spagna, e ricuperandole dieci milla, ma ella professa di haver troppo grandi i motivi di vedersi col Re di Svetia, et è impegnata a partire, con pensiero di ritornar in Roma questo Natale, e ne ha dato parola al Papa".

July 22, 1656, a:

"Le diligenze che con somma esattezza si vanno continuando in questa Città per impedire il corso a quei mali effetti che può far temere il pericolo del contagio, rendono per la Dio gratia ristretto il suo rigore nel solo Lazzaretto dell'Isola, non sentendosi negl'altri che vi segua cosa di consideratione, e nel resto la vigilanza de Deputati ne Rioni fa che si tenga espurgatissima la Città tutta, col provvedere celermente a sradicare ogni sospetto, o principio di mal contagioso, che si sentisse tal volta andar pululando in qualche casa. Il numero de morti nel Lazzaretto dell'Isola oltre lo scritto sotto li 19, sarebbe nel giorno medesimo ad altri quattro, et anco ve ne fu mandato per sospetto levato fuori di Porta Pia. Nel giorno

seguinte de 20, ve ne morirono undeci, e sette ve ne furono trasportati dal Ricinto di Trastevere, quattro per sospetti, e tre con segni, e con medesimi nel Recinto medesimo ne morirono 2, et altri 9 se ne scoprirono tocchi, con segni del male. Del medesimo morirono dentro il giorno de 21 nello stesso Lazzaretto 14 persone, e 6 ve ne furono condotti dal Ricinto, 3 per sospetti e 3 con segni, e con questi ne morirono altri 7 nel Recinto, fin hora, nel giorno d'hoggi, non s'ha altra novità che la morte d'altri tre nel lazzaretto dell'Isola. In quello dell'hebrei è seguita la morte solamente di una Putta, alli 21 del corrente, et hoggi 22 ve ne sono stati mandati 6 con segni, levati dentro il ghetto, nel luogo detto di Passatore, che però s'è chiuso con cancello e separato al commercio dell'altri".

July 22, 1656, b:

"[Sua Santità] si come la pianta del recinto, e di Roma, con le osservazioni delle case, ove sono seguiti gli accidenti, e relatione delle proviggioni applicate, disse mi che per Roma il facevano più timido di quello ch'egli era, essendosi publicato ch'egli pensava di chiuder il Palazzo, la qual cosa non gl'era mai passata per la mente. Ben haver incaricato i Cardinali della Congregatione ad usar in tempo tutte le caotele immaginabili, senza riguardo d'incomodo o spesa, dovendosi opprimer il male prima che egli ci tiranneggi, come per la vanità spensierata de Spagnoli era seguito in Napoli, ove quando intesero da principio restar sospeso il commercio da quella Città, si dolevano altamente, giongendo a tal sfacciataggine di far staccar qui, e levare i bandi che se ne affissero per Roma, la qual arroganza a lui piacque di dissimulare. Venne a discorrer della Regina di Svezia, chiedendomi in qual parte la Rep.ca gli assegnarebbe quarantena, haverle concesso quattro galee nelle quali non restava più sospetto di male alcuno, rimanendo la Capitana sola infetta in Civitavecchia, che il Priore Lomellino¹⁶⁸ desiderava far questo viaggio, ma non haverglielo consentito, e mi segnò che ancorchè non se ne facesse apparenza, egli stava in quarantena [...]. In Trastevere, come vedranno, seguitano le morti, forse in maggior numero di prima, il male però non è di tal qualità che di quei che cadono tocchi non ne guariscono anche molti. Si va pensando a porre il recinto in quarantena per accaotellar che l'infettione non si diffonda per il restante del Borgo, dove pare che si sia sentito un caso di una zitella morta con segni. Per la Città è più il sospetto che il male, e quei pochi accidenti che si sono sentiti, fra quali quello del Prete Lana, che portò gran spavento, ancorché fosse dichiarato per contagioso, non si tiene che fosse tale, parendo quasi impossibile che di tante persone con le quali ha contrattato, molti non fossero rimasti tocchi, credendosi evidentemente che

¹⁶⁸ Stefano Maria Lomellino, Knight of Malta, Officer of the Papal fleet.

nel Lazaretto i Galeotti e Ministri che servono, pochi ne vanno essenti. Il sospetto di que' due che morirono da Sant'Antonino è svanito. Diede motivo a tenerne conto la forma improvvisa con che successe il caso, ma oltre che niuno di essi ha havuto segno alcuno, si è poi saputo che il Padrone della bottega genovese erano alcuni giorni che per tema di esser portato al Lazaretto [...] sopportava la febbre senza curarla. In una casa che fu chiusa dal Monte della Pietà, pare che sia morta un'altra Donna, ma di febbre senza segni. Restò anche serrata due dì fa la Casa di Vincenzo Bacelli [Bacelli], Banchiere, per esser morta con sospetto una Balia, madre di una zitella che sta in sua casa, et essendo seguite alcune morti in poco tempo, ma senza apparenza d'infezione, in un vicolo vicino alla Piazza di Spagna è stato murato tutto [...] e così senza remissione alcuna si pratica con tutti, nè succede accidente, come che dubbioso, che subito non si serri la Casa con tutti coloro che l'habitano, e veramente quanto tocca a diligenza, qui non se ne trascura niuna che possi esser sugerita dalla prudenza umana. Si è dubitato che fosse succeduto un disguido, il quale sarebbe stato di gran conseguenza, et è che un fornaio si fosse introdotto in Roma doppo di esser stato molto tempo in Nettuno. Fu fatto prigionie e fattogli il processo, si trova che egli fu mandato ultimamente di qua e che senza entrare nel luogo, per horrore del male, se ne sia ritornato; i morti arrivano hora ad ottocento cinquanta e di quei che restano vivi la maggior parte restano tutti ammalati. Il Padre Marino è stato trasmutato dal Lazaretto di Pio V a servire in quello de convalescenti, e resta anche in dubbio se il male che ha havuto l'habbi veramente contratto in quel luogo, o pure sia stato prodotto da altre cagioni d'indispositione. Gl'hebrei tirano avanti la loro quarantena volontaria, né si sente fra essi maggior novità. Civitavecchia sta sul fine della sua, e sarebbe terminata se l'esser in quel Porto la Capitana, ove continuava la contagione, non desse motivo di alongarla alcuni giorni più. Le altre quattro galee che partirono con la Regina di Svecia si danno per sane, nella Padrona però restano ancora alcuni pochi amalati, ma per quanto dicono, di male ordinario. Nello Stato di Toscana dicono che in breve si concederà la quarantena e se bene sotto titolo de i presenti pericoli il Gran Duca l'ha negata anche a i suditi, il vero motivo fu volersi assicurare che la Regina non passi per il suo Stato, havendo passato in Roma poca buona corrispondenza con il Cardinale Gio. Carlo¹⁶⁹. Partì mercoledì notte con due carrozze a sei, per imbarcarsi a Civita Vecchia, quando il tempo che all'hora non era buono non le avesse permesso l'imbarco a Palo. A molti Religiosi che ricorsero al Papa per goder di quest'occasione di passaggio per Francia, Sua Santità fece rispondere che egli havea dato le galee alla Regina, e che perciò volendo egli dar imbarco ad alcuni de suoi di Palazzo, farebbe capo da lei. Ha perciò esso dato comodità a tutti in

¹⁶⁹ Giovanni Carlo, brother of Ferdinando II de' Medici, Grand Duke of Tuscany (1621-70).

due galee che doppo di haverla accompagnata costì, passeranno in Marsiglia con qualche poca sua robba [...]; senza attender la risposta, [Christina, Queen of Sweden] si partì quasi all'improvviso da questa Città, con altre tanto silenzio, e commiseratione, con quanto strepito et applauso vi fece l'entrata il giorno inanzi, si comunicò con tutta la sua famiglia in San Pietro, per mano del Cardinale Barberino, e fu poi a prender l'ultima licenza dal Papa, che la accolse con straordinarij segni di tenerezza et affetto. Hier l'altro il colonnello de Corsi, Gentile, venne in persona alle porte di Roma a dar parte che in quelle Marine di Nettuno, ove egli battè la spiaggia, si erano veduti sette vascelli de Turchi. Fu subito fatto tornar indietro, senza né meno lasciarlo smontar da cavallo, e subito si mandarono cinquanta altri Corsi, in rinforzo di quelli che vi sono, per ovviare ogni tentativo di sbarco in quelle parti. Una di queste sere, su la Piazza del Giesù, ove per cagion di conversatione si raduna qualche numero di gentilhuomini Romani, e di altre Nationi, si accostò il Bargello, e con buona maniera avvisò loro che dal Palazzo era male sentita quella radunanza. Lo stesso avviso è stato dato per motivo del Viceregente da i Padri di Sant'Andrea della Valle alli medesimi che alla mattina facevano i loro converticoli in quella Chiesa, con poco rispetto del luogo, e forse con entrare più del dovere ne i discorsi politici, che è quella cosa che ha dato d'impulso alla correctione della Principessa di Rossano, che continua in Torre di Specchi; è stata agravata da febre, et essendo stata regallata da Don Camillo di Cristalli, Biancherie et altre Gale, rimandò ogni cosa indietro. Fu visitata dalla Regina¹⁷⁰, che andò anche dalla Principessa di Palestrina [...]. In Napoli, ove seguita più che mai la strage et il disordine, era morto il Padre Antinori¹⁷¹, che per mancamento de Medici e Chirurghi, portato al Lazaretto non potè né meno morire tra suoi padri".

29 July, 1656:

"Nel ghetto de gl'Hebrei più tosto le cose peggiorano. Quanto alla sostanza e qualità della malattia, come che queste si misurano con l'apprensioni delle persone, secondo i sentimenti di maggior o minor timore con che vengono considerate, così è incredibile la varietà dell'opinioni che si sentono, etiandio fra gli stessi periti, molti de quali persistono e ne discorrono apertamente, in che la maggior parte di quelli che vanno morendo a Lazaretti non sijno tocchi da infettione contagiosa ma da malignità di umori, solita regnare in queste stagioni anche con maggior rigore di quello che segue hora, e che quei tumori e lividine che si vanno suorgendo in alcuni sono segni ordinarij e proprij delle febri maligne [...]. Un tale medico Pressis, che in pena della sua soverchia libertà di parlare fu

¹⁷⁰ Christina, Queen of Sweden.

¹⁷¹ Ludovico Antinori.

con arte introdotto al Lazaretto, non ha mai voluto medicare, protestando che il curar quelli infermi per infetti sia un accelerar loro la morte, con l'insistenza dei rimedi. L'hanno levato dal recinto, e permessogli in sua casa quarantena a sue spese, havendo introdotto in suo luogo un altro medico, in pena di non haver fatto la riferita in tempo di un infermo, preteso sospetto, che poi morì. Il numero de morti al Lazaretto, come VV. SS. Ser.me vedranno, distinto ne' soliti fogli della Congregatione, non è maggiore dell'antecedente settimana, e se si considera che colà entrano quasi tutti gl'amalati di Roma, ne' quali cade un minimo sospetto, non è da dar gran'ammirazione che ne manchino in otto giorni. Hora vi restano da 70 amalati. Vi è morto un medico Polacco, sogetto assai stimato, che serviva nel recinto, e quel nostro di Lerice [Lerici] non ha havuto altro male. Oltre quelli che sono andati muorendo nel ristretto, sono seguiti alcuni casi fuori di esso, in un tal vicolo che poi si è annesso con l'altra clausura. Per Roma restano chiuse sette o otto case, alcune delle quali si crede debbano liberarsi dal sospetto, e li giorni passati fu aperta quella del Bacelli, banchiere. Sino di Mercoledì restò chiusa la Casa del Signor Cardinale Orsino¹⁷², per essersi scoperto tocco un suo lacchè, che poi è morto al Lazaretto, il quale era stato a veder sua madre, che i giorni passati passò all'altra vita con sospetto. Ieri il Cardinale fece istanza al Papa di poter egli solo andar per la Città chiuso in carrozza, la risposta che ne ha riportato non è stata altro, solo essersi letto il memoriale. Questa mattina si sente che pure per occasione di un staffiere che si dubita infetto habbino parimente chiusa la Casa del Conte Gaddi¹⁷³, e ristretta tutta la sua compagnia di Corazze. Da quella Casa vicina a S. Antonino de' Portoghesi, ove morirono quei due, sono state portate al Lazaretto sei altre persone, ma non si crede che vi sia fondamento alcuno di male. Il Galeotto che fuggì dal recinto fu preso hier mattina in una Chiesa. Dicesi che lo moschetteranno. Questi era notaro, e condannato alla Galera fu in trasmutatione di pena condotto a servire al Lazaretto, ma non haveva mal alcuno. Restano banditi due piccoli luoghi del Principe di Carbognano¹⁷⁴, vicino a Tivoli, per alcuni casi seguiti, e sospese coteste nostre Ville di San Martino e Sturla, con la medesima misura di quel che si è fatto dal Magistrato nostro della Sanità, al quale s'inviano i bandi et editti usciti. In Napoli par che le cose più tosto andassero migliorando, e che nel Borgo quelli ordinari particolarmente havessero cominciato ad aprir le botteghe, e si contrattasse fra di essi più liberamente. In Benevento la peste faceva gran strage, et in Nettuno, ove era anche morto quel Commissario, Cavaglier di Malta, il male non haveva hormai più con chi incrudelire, restando a poco numero i vivi et a pochissimo i sani. In Civitavecchia pare che sia ripullulato qualche poco il male, e che fossero morti

¹⁷² Virginio Orsini.

¹⁷³ Gaddo d'Elci.

¹⁷⁴ Giulio Cesare Colonna di Sciarra, Prince of Carbognano.

due o tre soldati in quel presidio, il che darà motivo a prolungarsi qualche giorno più la quarantena che stava sul fine della purga. Il Cardinale Spada ha havuto licenza di portarsi ad un suo castello, vicino ad Orvieto; si parte poco soddisfatto perché havendo operato così bene in Ferrara in tempo del contagio, Sua Santità non si sia valso di lui in queste contingenze. In Ravenna era seguita qualche commotione di quel popolo, per haver quel Cardinal legato¹⁷⁵ ammesso a quarantena nel suo stesso Palazzo, il Duca di Latra¹⁷⁶, suo fratello et altri parenti conduttovisi da Napoli. Qui non è stata sentita bene la risoluzione del Legato, ma ha molti partiali in Congregatione che lo difendono. L'ambasciatore Pimentelli¹⁷⁷ ha ottenuto quarantena in Ancona, per valersene nel suo destinato passaggio per Spagna; quando non gli riesca haverla, né in Firenze, né così da VV. SS. Ser.me [...]. Il Marchese Imperiale¹⁷⁸ che di Regno [from the Kingdom of Naples] se ne ritornò costì, con tutta la famiglia, ha ancora ottenuto da questa Congregatione una quarantena di sessanta giorni, pure in Ancona, limitandola alle sole persone rigorosamente spogliate di qualche vestimento. Si discorre che presto sia per uscire una contributtione da farsi ogni mese durante il presente bisogno della peste, e che siano per restar compresi cinque ordini di persone, cioè Cardinali, Prelati, Principi, Gentilhuomini e mercatanti, e veramente subisce la Camera in questi tempi spesa così eccessiva che non dovrà solo esser giudicata risoluzione molto conveniente. Sua Santità, giovedì mattina si fece di nuovo veder per la Città a piedi, passando per il più folto habitato della Città, e doppo di un lungo giro, fece un trascorso di strada a cavallo, e poi ritornò in sedia a Palazzo. Queste uscite non piacciono al Signor D. Mario [Chigi] il quale aprendo anche più de gl'altri il pericolo, vorrebbe veder custodire la persona di Sua Santità con maggior riguardo. Ne' giorni trascorsi di feste, le Chiese, particolarmente del Santo, sono sempre state chiuse, sì come si pratica in tutte le altre, ove si possa temere concorso di persone".

August 5, 1656:

"Nel recinto, giovedì si è dato principio alla quarantena. Tengono scarsezza di Medici e di Chirurghi, essendosene di questi morti molti, il che atterrisce gl'altri. Tanto maggior abbondanza vi è di serventi poiché tale è la incredulità o la miseria del Popolo che le persone etiandio di cappa nera si vanno ad offerire ai Lazaretti, e danno per così dire memoriali per esser ammessi con sette scudi il mese, come se andassero a farsi ricchi, o a star fra le delizie. È uscito ordine rigoroso per i

¹⁷⁵ Girolamo Farnese, Papal Legate in Bologna (1568-62).

¹⁷⁶ Pietro Francesco Farnese, Duke of Latera.

¹⁷⁷ Antonio Pimentel de Prado y lo Bianco, Spanish Ambassador to the Swedish Court (1652-54).

¹⁷⁸ Francesco Imperiale.

Chirurghi di Roma di dover andare ogni volta che sian chiamati a medicare da per tutto, et a quelli che sono pagati dal publico, di non dover ricever mercede alcuna, etiandio spontaneamente offerta. Gli editti con quei di più che fossero usciti si mandarono al solito al Primo Magistrato della Sanità. Dicono che un tale archibuggiero introdotto dalla Congregatione nel Lazaretto guarisca molti per via del sudore provocato da una polvere di cui non ha voluto darne la ricetta, e che doppo di haver risanato alcuni, datigli in pruova de più pericolosi, l'habbino salariato con grosso stipendio. Questa Congregatione si trova pentita di haver permesso allo Stato il bandimento di questa Città, provandone disordini grandissimi per la difficoltà di riattaccar il commercio, ripugnando fortemente le Città, benché suddite, che in questo particolare si fanno lecito di non osservare ordine alcuno, il che cagiona carestia e mancamento de viveri. In Firenze stanno forti in non permetter quarantena ad alcuno. Lo ambasciatore Pimentelli, non ostante che vi sia esibito di farne prima una nello Stato del Papa, e poi replicarla ne i confini di Toscana, ha havuto l'esclusione".

August 14, 1656:

"Quanto a progressi del contagio, spiaceci di non poter esser Relatore di buone nuove, peroché oltre le solite morti che continuano nel Lazaretto, si è scoperto un accidente assai considerabile in Casa di un Veletaro, vicino a Nostra Signora di Loreto, ove in pochi giorni sono morte sette persone, e se bene dicono senza segni espressi di pestilenza, pure non si revoca in dubbio esser male che tiene della solita influenza. Il Medico Parisio¹⁷⁹ che li curò è chiuso in Casa. Alla Strada de Condotti si è sentito un altro caso di una Donna morta con segni evidenti, et un Teatino laico, compagno del Padre Marino, morì in poco tempo, al Casaletto di Pio [V] havendo l'infettatione nel espurgare alcune robe di quel vignaiuolo che poi morì la settimana adietro. Ma qual che ha dato motivo di gran commotione e timore si è che doppo di essersi scoperti tocchi nel Palazzo di Venetia, oltre quello scritto staffiere, due altri, cioè un Cameriere et un altro della famiglia bassa; restò domenica a letto l'ambasciatore stesso¹⁸⁰, agravato da febre e da vomiti, con fastidij et accidenti tali che il Medico Zachia¹⁸¹ che lo visitò, dopo di haver fatta la riferita alla Congregatione, ricusava di voler assistere alla Cura, al che però è stato astretto con violenza, havendo questo dato motivo ad obbligare tutto il Collegio de Medici a curar tutti i Gentilhuomini della Città, restando per la gente più ordinaria i medici assignati. Il palazzo di San Marco resta guardato da soldati, con ordine di non lasciar che niuno entri o esca senza licenza di Monsignor

¹⁷⁹ Matteo Parisi, Papal Archiatrist.

¹⁸⁰ Girolamo Giustinian.

¹⁸¹ Paolo Zacchia.

Celsi¹⁸², Deputato a questa risoluzione; ha dato impulso l'essersi scoperto che la famiglia di Casa usciva di notte furtivamente. L'ambasciatore sta con pericolo grave della sua vita e sebene non ha sin hora segnale alcuno, per quanto si dice, di morbo contagioso, in ogni modo le circostanze presenti tengono la Città tutta in estrema aprensione. Restorono liberi il Cardinale Orsino e Monsignor Melzi¹⁸³, il cui Cameriere guarì. Si è anche aperto l'ospitale di San Giovanni e la Casa del Confessor Lana".

August 26, 1656:

"Le nuove della Sanità non possono in questa settimana darsi buone peroché oltre ciò che avisai a VV. SS. Ser.me con l'ultime de 21, de Casi seguiti in Casa del Signor Cardinal Sacchetti¹⁸⁴ e Carlo Barberino, si sono sentite in Roma molte morti per le quali si sono chiuse più di 40 case in varie parti della Città, dal che si vede che l'influsso corrente invece di estinguersi come si sperava piglia forza, moltiplicandosi le malatie, le quali, se bene non tutte con segni, non possono però dirsi meno pestilentiali, anzi si osserva che coloro i quali non danno fuori inditij del male, muoiono più speditamente, come che la malignità che non ha sfogo e sta stretta sia più mortale. Nel recinto non par ne anche che la quarantena corra in tutto felicemente, poiché nel Lazaretto si contano, come vedranno, in maggior numero delle altre settimane i trasportati, sì come parimente i morti. I Cardinali Barberino e Sachetti, se bene son chiusi continuamente in Casa, saranno presto liberati, non mancandovi chi dica che l'uno e l'altro habbino con molta facilità consentito al chiudersi, per motivo di qualche picca havuta in Congregatione, poiché per altro gl'accidenti non sono stati di gran conseguenza".

¹⁸² Angelo Celsi.

¹⁸³ Camillo Melzi.

¹⁸⁴ Giulio Sacchetti.